

PRIMORSKI DNEVNIK  
je začel izhajati v Trstu  
13. maja 1945, njegov  
predhodnik PARTIZANSKI  
DNEVNIK pa 26. novem-  
bra 1943, v vasi Zakriž  
nad Cerkljano, razmnožen  
na ciklostil. Od 5. do 17.  
septembra 1944 se je ti-  
skal v tiskarni «Dobrodo»  
v Govcu pri Gorenji Trebu-  
ši, od 18. septembra  
1944 do 1. maja 1945 v  
tiskarni «Slovenija» pod  
Vojskim pri Idriji, do 8.  
maja 1945 pa v osvoboje-  
nem Trstu, kjer je izšla za-  
dnja številka. Bil je edini  
tiskani partizanski DNEV-  
NIK v zasluženi Evropi.

# primorski

dnevnik

559  
4 linije  
1  
5723  
7096 AA  
OSREDNJA KNJIZNICA  
S. VILHARJA  
TRG REVOLUCIJE 1  
66000 KOPER  
60100100

Poltnina plačana v gotovini  
Abb. postale 1 grupp

Cena 600 lir - Leto XL. št. 185 (11.908)

Trst, sobota, 4. avgusta 1984

Craxijeva vlada včeraj dopolnila leto dni

## Kritike in polemike v vladi zaradi zavrnitve treh odlokov

Baje bodo besedilo teh odlokov korenito spremenili

RIM — »Vsaka stvar ima svoje meje,« rohnijo republikanci, ko pravi, da je naravnost nepojmljivo, da »večina splahni« in da zaradi tega opozicija postane večina v parlamentu. Zavrnitev treh Craxijevih odlokov v poslanski zbornici je tako, tik pred počitnicami, zopet poživila duhove italijanskih politikov, potem ko so polemike in medsebojne kritike v vladi večini — po koncu preverjanja — šle v pozabo in je tudi zadeva P2, ki je tako dolgo burila duhove, izpadla z dnevnega reda.

Craxijev »rojstni dan« je bil torej živahen. Prav včeraj je namreč minilo leto, odkar je Craxijeva vlada zaprisegla in predsednik vlade je moral na vrat na nos sklicati svoj kabinet, da odločijo, katere ukrepe bodo sprejeli za zapolnitev praznine, ki je nastala z zavrnitvijo treh vladnih odlokov. Craxi je sicer precej diplomatsko sprejel glasovanje v parlamentu, saj je dejal, da vlada poptone, kadar pač poslanci večine gredo na kopanje, vendar je jasno, da na včerajšnji seji ni šlo vse gladko, kajti vlada je sklenila, da ne bo več predložila zavrnjenih odlokov, ampak

da bo besedilo nekoliko spremenila in bo o tem razpravljala prihodnji teden. Medtem pa bi predsednik vlade s svojim odlokom zakrpal luknje, v državnem proračunu, ki so nastale z zavrnitvijo odloka o enotni zakladnici. Kar pa zadeva vprašanje Blagajne za Jug, bo vlada, kot kaže, sprejela povsem novo besedilo. Vsekakor bo vlada prihodnji teden sprejela nove ukrepe, ki jih bo moral seveda odobriti parlament. Tu pa bodo nastale težave, kajti smo sredi počitnic in parlament se bo, na rednem zasedanju, sestel šele po 15. septembru in, ker je treba odloke odobriti v 60 dneh, bi bilo le kakih 15 ali 20 dni časa za odobritev.

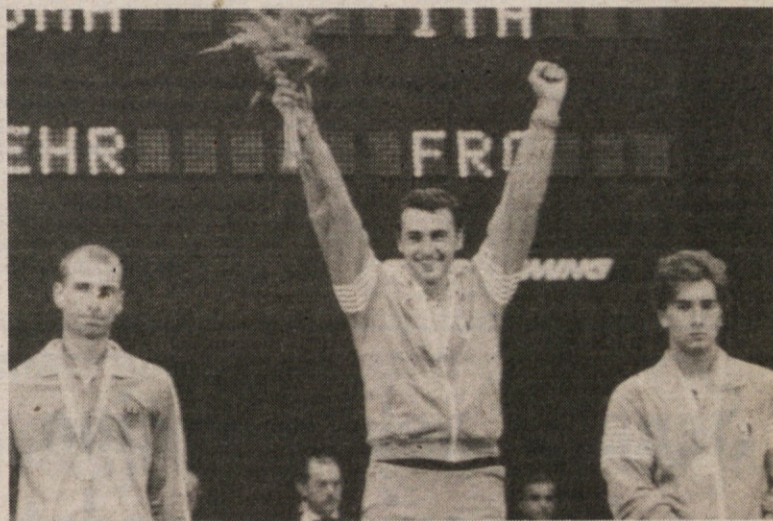
V vladnih krogih so torej mislili pospešiti postopek s tem, da bi odloke predložili v senatu in da bi senat prekinil počitnice ter še pred koncem avgusta odobril nove odloke. Tu pa so se senatorji večine uprli, in demokristjan Mancino je jasno dejal, da se mora iz te godlje izmazati kdor jo je pač zakuhal, torej poslanci.

Težave pa niso samo v vladi, ampak tudi v nekaterih strankah. Tako tudi v krščanski demokraciji, katere vodstvo je zasedalo včeraj in je bila seja zelo razburljiva, saj so nekateri predstavniki Forlanijeve in Donat Cattinove struje očitali De Miti, da preveč avtoritarno vodi stranko.



Voditelji KD so se včeraj ponovno sestali

## Jugoslaviji prvi bron Italiji še dve kolajni



LOS ANGELES — Tudi Jugoslavija je končno osvojila svoje prvo odličje na 23. olimpijskih igrah v Los Angelesu. Rokoborec Refik Me-mišević je namreč osvojil bron in tako prižulil Jugoslaviji toliko pričakovano kolajno.

Med našimi ljubitelji plavanja je gotovo vladalo veliko pričakovanje za nastop plavalcev Boruta in Darjana Petriča. Darjan je sicer osvojil zelo dobro mesto na 400 m prosto, ni se pa (sicer kot njegov brat) uvrstil v finale na 1.500 m, kjer je celo imel možnost za osvojitve ene od kolajn.

Italijani so tudi včeraj posegli po kolajnah. Obe so osvojili v sabljanju. Numa je bil prvi, Cerioni pa tretji. (Na sliki Italijana z Zahodnim Nemcem Behrom med nagrajevanjem).

Za prvi »šok« pa so poskrbeli italijanski nogometaši, ki so celo izgubili proti Kostariki (0:1). »Azzurri« pa so se vseeno uvrstili v nadaljnji del.

## Slabša bilanca z državami v razvoju

BEOGRAD — Obseg polletne blagovne menjave Jugoslavije z državami v razvoju je dosegel vrednost milijardo 937 milijonov dolarjev, kar je za 144 milijonov več kot v istem lanskem obdobju. K temu je bolj prispeval večji uvoz iz teh držav kot pa prodaja jugoslovanskega blaga na to tržišče. Po podatkih instituta za zunanjo trgovino so s prodajo blaga v države v razvoju zaslužili 818 milijonov dolarjev, kar je za 17,5 odstotka manj kot lani. Hkrati je uvoz iz teh držav veljal milijardo 119 milijonov dolarjev oziroma 40 odstotkov več, tako so namesto lanskega leta skoraj 200 milijonov dolarjev presežka, v letošnjem prvem polletju zabeležili 300 milijonov dolarjev primanjkljaja, pokritost izvoza z uvozom pa se je s 124 odstotkov zmanjšala na 73. Irak, Libija, Iran in Liberia so države, na katere odpade skoraj 70 odstotkov celotne blagovne menjave z deželami v razvoju.

## Aretiran tudi bivši poveljnik letalstva Agosti Zaprti vsi člani prve argentinske vojaške hunte

BUENOS AIRES — Po aretaciji bivšega predsednika Videla se je za zapahi znašel tudi bivši poveljnik argentinskega letalstva Rolando Ramon Agosti. Višji svet argentinskih oboroženih sil je odredil torej tudi njegovo aretacijo, da so sedaj za zapahi vsi trije najvišji člani vojaške hunte, ki so leta 1976 strmoglavili vladno Isabelite Peron. Admirala Mas-sero so namreč aretirali že pred meseci pod obtožbo, da je sodeloval pri izginotju in likvidaciji nekega industrijca.

Medtem pa je šest organizacij, ki se borijo za človeške pravice izročilo argentinskemu senatu dokument s seznamom 900 pripadnikov oboroženih sil vseh rodov argentinske vojske, ki jih obtožujejo, da so v prvi osebi sodelovali v »umazani vojni« proti opoziciji. Med njimi je tudi 31 častnikov, ki bi jih morali prav v teh dneh povišati.

V seznamu je tudi podrobna analiza obdobja najhujše represije po vojaškem udaru leta 1976. Dokument

vsebuje pričevanja 500 ljudi, ki so na lastni koži doživeli Videlov »boj proti komunističnemu prevratništvu«. Iz njega izhaja natančen seznam vseh oddelkov redne vojske in polvojaških enot, ki so na terenu uresničevali ukaze vojaške hunte. Kot tak je torej dokument nekakšen uvod v še

širše gradivo, ki ga pripravljajo omenjene organizacije in ki bi ga morale objaviti 23. septembra.

V Argentini so torej na stečaj odmaknili zaveso nad najbolj tragičnim obdobjem novejšje zgodovine, ko je po še nepopolnih podatkih izginilo kakih 30 tisoč ljudi. V Buenos Aire-

su pa marsikdo zatrjuje, da bodo procesi proti Videli in drugim višjim članom vojaške hunte v neki meri lažji kot proti izvrševalcem nevršilec neizrečenih smrtnih obsodb, saj se bodo lahko vojaki in nižji častniki vedno sklicevali na vojaško pokorščino do svojih nadrejenih.

## Julija še nižja inflacijska stopnja

RIM — Po podatkih in ocenah zavoda ISTAT, ki so jih včeraj predstavili javnosti, se je stopnja inflacije še nekoliko znižala. Julija se je namreč rast cen, na osnovi enoletnega obdobja, ustalila na 10,5 odst., kar pa je odvisno od izredno nizke rasti cen v tem mesecu: 0,3 odstotka. Omejitve inflacijske stopnje predstavlja zgodovinski rekord. Podoben podatek so namreč zabeležili le pred enajstimi leti in sicer septembra 1973. leta.

Ali ta pojav kaže na trend stalnega znižanja inflacijske stopnje? Strokovnjaki so previdni, kajti podatki julija in avgusta niso zanesljivo merilo, saj so cene v tem času tradicionalno stabilne. Pomembnejši bodo

v tem pogledu podatki v septembru, ko se obnovi, po poletnem premoru, gospodarska dejavnost.

V kakšni meri so se cene dvignile v raznih sektorjih? V prehranbenem sektorju je bila rast za 0,2 odst. v primerjavi z junijem in za 8,5 odst. v primerjavi z julijem 1983. leta; oblačila so dražja za 0,2 odst. oziroma za 10,8; cene elektrike in goriva so ostale nespremenjene v primerjavi s prejšnjim mesecem, v enem letu so se pa dvignila za 10 odst.; najemnine za 0,8 odst. oziroma 27,5; storitve in drugo za 0,4 oziroma 10,2 odst.

V primerjavi z julijem lanskega leta so cene poskočile za 7,4 odst. na področju nadzorovanih in vodnih cen in za 11,5 odst. za vse ostale proizvode in storitve.

## Teheranska vlada odgovorna za ugrabitev francoskega letala?

PARIZ — Medtem ko se je srečno zaključila 48-urna drama za 58 potnikov in za 6 članov posadke ugrabljenega boeinga 737 francoske letalske družbe Air France, raste v teh urah napetost med iranskim režimom in Francijo. Med včerajšnjim govorom na redni petkovi molitvi, je namreč iranski predsednik Ali Hamnei branil ugrabitev. Med drugim je poudaril, da je za terorizem kriva politika zahodnih držav. V tem pogledu, je nadaljeval, ima Francija še posebne odgovornosti, kajti daje politični azil iranskim teroristom in podpira mednarodni terorizem.

Glavno vprašanje v francoskih političnih krogih pa je, kakšno vlogo je imel Homeinijev režim v preusmeritvi letala. Večina francoskih časopisov neposredno krivi France, češ da so oni v vseh podrobnostih zrežirali ugrabitev bi celo priskrbeli strelivo na teheranskem letališču. Mnenja so si različna le glede vzrokov oziroma namenov ugrabitve. Po sodbi nekaterih francoskih časopisov je iranski režim želel na ta način vplivati na francosko zunanjo politiko še zlasti v zvezi z vojno med Iranom in Irakom. Drugi časopisi se pa sprašujejo, če ni afera s francoskim letalom posledica hude notranje borbe v okviru iranskega režima.

Doslej ni bilo nobenih izjav s strani francoske vlade, ki je preko svojega glasnika poudarila le dejstvo, da ni pristala na pogajanja niti z ugrabitelji niti z iranskimi oblastmi za spustitev talcev.

## Preseljevanje se nadaljuje



Začetek avgusta se množice turistov tradicionalno selijo na morje in v hribe. V večno mesto pa so prišle tudi te tri nune s polnim vozičkom kovčkov ...

## V Andrianu izpad narodnostne mrznje

BOCEN — Zgodilo se je v Andrianu, vasi v bocenski pokrajini, nekje med Bocnom in Meranom. »Neznanci« so začeli groziti in so z vandalskimi dejanji povzročili škodo v hiši neke kmečke družine, ker je leta oddala v najem dve sobi za stanovanje in ambulanto zdravnic Marii Tezzon Moracchiello, ki jo je v tisti kraj poslala Krajevna zdravstvena ustanova. Zdravnica je namreč Italijanka in, čeprav obvlada tudi nemški jezik, je nemško prebivalstvo ni hotelo ter je tako moral zapustiti Andrian. Zupan Conrad Matha, izvoljen na listi južnotirolske ljudske stranke, ki zdravnici ni hotel dati na razpolago občinske ambulante pa je dejal, da je prebivalstvo zadovoljno z zdravnikom v sosednjem Terlanu sicer pa, zakaj naj bi se občina ukvarjala še z ambulanto...



Vodil jo bo najbrž voditelj laburistov Šimon Perez

# V Izraelu na vidiku sestava velike koalicije med laburisti in Likudom

TEL AVIV — Po zadnjih posvetovanjih izraelskega predsednika Haima Herzoga vse kaže, da bo slednji poveril laburističnemu voditelju Šimonu Perezu nalogo, da sestavi novo vlado. Tako je vsaj izjavil notranji minister v Šamirovem kabinetu Burg. O tem govori tudi ves izraelski tisk, ki trdi, da bo Herzog poveril Perezu mandat v nedeljo.

V obrazložitev navajajo izraelski dnevniki dejstvo, da je že tradicija, da prejme mandat voditelj stranke, ki si je na volitvah zagotovila največ glasov in to so prav laburisti, pa čeprav njihova zmaga ni imela tistih razsežnosti, ki so jih pričakovali. Kljub vsemu pa lahko šteje vlada, ki bi jo vodil laburistični predstavnik, 54 od skupnih 120 glasov. Dve verski stranki, ki štejeta skupaj 6 glasov in ki sta do sedaj sestavljali vladno koalicijo skupaj z Likudom, sta povedali, da ne bosta gla-

sovali za dosedanega premierja Šamira, če bi slednjemu poverili nalogo, da sestavi vlado.

Edina možna rešitev je torej sestava »velike koalicije« med laburisti in Likudom, pa čeprav mnogi člani ene in druge stranke na tak »zakon« gledajo z nejevoljo. S svoje strani laburisti priznavajo, da je bila njihova volilna zmaga daleč pod pričakovano ravni in da se torej morajo pač sprijazniti in sodelovati s Šamirjevim Likudom. Sicer pa mnogi opazovalci menijo, da bi se bodoča vlada morala ukvarjati samo z gospodarskimi vprašanji in sicer do jeseni, ko bi predsednik republike moral spet razpisati volitve. Zakaj prav jeseni ni težko ugibati: jeseni bodo izvolili tudi novega predsednika ZDA in torej ni nič čudnega, če v Jeruzalemu gledajo z večjim zanimanjem na to, kar se dogaja v Združenih državah, kot na to, kar se dogaja v Izraelu samem.



## Gverilci napadli banko v Salvadorju

SAN SALVADOR — Levičarski gverilci so predvčerajšnjim napadli banko v Soyapangu v bližini San Salvadorja. Izdajajo se za gverilce »Fronte Farabundo Martí«. Napadalcii so ubili paznika, ki jim je hotel prestopiti vhod v banko in obdržali 125 ljudi za talce. Banko so nato obkrožile čete oboroženih vojakov. Medtem je eden izmed gverilcev po telefonu dejal, da zahtevajo najprej umik oboroženih čet in prosto pot, ki vodi do mehiške ambasade, ki naj bi bila zagantirana od katoliške cerkve in mednarodnega Rdečega križa. Nazadnje pa je glasnik gverilske fronte še dodal, da zahtevajo politično zatočišče izven Mehike.

Včeraj so španski diplomatski viri izjavili, da je Španija pripravljena dati gverilcem le začasno zatočišče, vendar le v primeru, da se bo medtem javila kaka druga država, ki bi jih bila pripravljena sprejeti.

V večernih urah so se gverilci, potem ko so se zavedeli, da se bodo pogajanja izjalovila, predali oblastem.

## Senat z veliko večino sprejel novi konkordat

RIM — Senat je včeraj na svojem zadnjem zasedanju pred poletnim premorom ratificiral novi konkordat med italijansko republiko in katoliško Cerkvijo, ki je bil podpisan 18. februarja letos. Pred glasovanjem je predsednik vlade Bettino Craxi zaključil razpravo, ki se je začela že v četrtek. V svojem posegu je poudaril, da novi konkordat nadomešča lateranske pogodbe iz leta 1929, ki so priznavale katoliški veri status državne vere. Nova pogodba, je dejal Craxi, sloni na načelih republiške ustave in drugega vatikanskega koncila, jamči pluralizem idej in svetovnih nazorov ter omogoča svobodno delovanje Cerkvi.

Med razpravo pa so poleg širokega načelnega odobravanja prišli do izraza številni pomisleki, sicer drugotnega pomena, tudi tistih političnih skupin, ki so se izrekle za potrditev. Tako so npr. komunisti izrazili pridržke glede vprašanja verouka v šolah.

Novi konkordat bo morala potrditi še poslanska zbornica.

## 18 žrtev in več ranjenih v Madrasu zaradi eksplozije bombe na letališču

NEW DELHI — 18 žrtev in 10 oseb hudo ranjenih: to je tragični epilog silovite eksplozije, do katere je predvčerajšnjim prišlo na indijskem mednarodnem letališču v Madrasu. V veži letališča, kjer je v četrtek tik pred polnočjo po krajevni uri eksplodiralo več bomb, je — po mnenju preiskovalnih organov — bilo približno 30 oseb. Podatkov o žrtvah ni, znano je le, da so bili potniki namenjeni v Združene arabske emirate.

Kdo je kriv za podli atentat? Doslej ni še nihče prevzel zanj odgovornosti. Znano je le dejstvo, da je nekaj minut pred eksplozijo neznanec opozoril po telefonu letališke varnostne organe na nevarnost eksplozije. Po izjavah le-teh pa ni bilo dovolj časa, da bi potniki in ostalo osebje zapustili letališče. Prišlo je tako do silovite eksplozije, ki je kot rečeno terjala življenje 18 oseb, močno ranila 10 potnikov in porušila dva stro-

pa veže.

V vladnih krogih Šri Lanke menijo, da so bile bombe skrite v kovčku, ki naj bi potoval v letalu za Colombo, čeprav izključujejo možnost eksplozije na letalu. Toda kovček so raztovorili tik pred odhodom, ko je osebje letala ugotovilo, da ni njegovega lastnika. Le po mnenju predstavnikov Šri Lanke, so zato teroristi, zaradi možnosti eksplozije v Madrasu, opozorili varnostne organe na bombo.

V Madrasu, nadaljujejo predstavniki Šri Lanke, živijo voditelji skupine Tamil, ki so pobegnili iz Šri Lanke in ki imajo v južnem predelu Indije operativno bazo za akcije v severni Šri Lanki.

Letalska družba Šri Lanke Air Lanka je medtem prekinila vse letalske veze z Indijo, na letališču v Madrasu pa so prepovedali vse mednarodne polete za tri dni.

## Craxi na manevrih



Predsednik vlade Craxi stopa s helikopterja na krov ladje Vittorio Veneto, na kateri je prisostvoval vojaškim vajam v Tirenem morju (Telefoto AP)

## Leta 1986 prva nafta iz Angole

ZAGREB — Čeprav je bilo napovedano, da bodo prve količine nafte iz nahajališč v Angoli prispele v Jugoslavijo že leta 1985 — takšne govornice je bilo slišati tudi minulo zimo v zveznem komiteju za energetiko — vse kaže, da je na večje količine te nafte mogoče računati šele v začetku leta 1986. Po načrtih zagrebškega INA - Naftaplina naj bi leta 1986 prispelo 55.000 ton, leta 1987 105.000 ton, leta 1988 170.000 ton in leta 1990 186.000 ton nafte. Gre za količine, ki jih bo prevzela INA, približno prav toliko nafte pa bo dobil tudi novosadski Naftagas, ki prav tako sodeluje pri financiranju raziskovalnih vrtin v Angoli.

Raziskave potekajo na dveh območjih, ki imata površino po 4.000 km<sup>2</sup>. Na tako imenovanem bloku III. so od 17 raziskovalnih vrtin v 11 našli zaloge nafte. Po najnovejših zelo optimističnih izjavah naftnih strokovnjakov gre za dokaj bogato naftno polje in zdaj pospešeno delajo, da bi ga usposobili za komercialno proizvodnjo. Tako se postopoma uresničuje štiri leta stara želja, kolikor je že poteklo od podpisa sporazuma o raziskavah na tem bloku.

## Ljubljanska banka je v obrestni vojni potegnila krajši konec

LJUBLJANA — Ljudje, ki so se v Sloveniji zadnje dni julija zanimali za tako imenovano devizno posojilo, so marsikje dobili koristen namig. Počakajte malo, so jim svetovali dobro obveščeni poznavalci bančnih razmer, kmalu bodo znižali obresti.

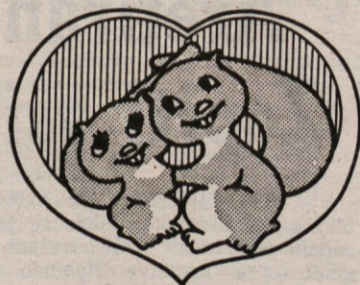
To se je v resnici tudi zgodilo. Ljubljanska banka je državljanom, ki ji prodajo konvertibilne devize, spet ponudila dinarsko posojilo v višini 100 odstotkov od dinarske protivednosti prodane valute — z obrestno mero 25 odstotkov. Vest je nenavadno hitro razgibala tako potrošnike kot bančnike, saj je bilo pred meseci, dokler niso uvedli »realnih obrestí« (pri deviznih posojilih so znašale kar 42 odstotkov), za takšne kredite veliko zanimanje. Je pač tako, da je bila ob današnjih cenah tehničnega blaga in pohištva ter ob ukinitvi »navadnih« dinarskih posojil prodaja deviz banki edina možnost, da je človek prišel do nekoliko večje količine dinarjev — in torej tudi do možnosti nakupa. To zanimanje pa je, razumljivo, z uvedbo 42-odstotnih obrestí precej upadlo in bančni trezorji, ki so zaradi gospodarske situacije kronično lačni deviz, se še daleč niso več polnili tako živahno kot pred meseci. Čeprav je prodaja oziroma nakup deviz na »črnem trgu« uradno prepovedana, banke seveda niso nikoli spraševale za izvor denarja in so bile vesele, če so vsaj na tak način (preko dinarskih posojil) devize potegnile iz zasebnih žepov in nogavic. Toda kdo bo plačeval tolikšne obrestí, so zmajevali z glavo občani in devize pač shranjevali doma.

Ljubljanska banka je našla izhod iz velike stiske, v kateri se je znašla zaradi devizne nelikvidnosti: spo-

ročila je, da obrestí na devizna posojila spet vrača na prejšnjih 25 odstotkov. Toda sklep je uradno veljal menda le slabih nekaj ur in je bil v Ljubljani, kot govorijo, le en srečnejš, ki bo naslednjih pet let plačeval »smesno nizke obrestí«. Ko so namreč druge jugoslovanske banke zvedele za ukrep ljubljanske konkurence, so zagnale vik in krik. Da je to nelojalna konkurenca, kršenje dogovorov in sploh grdo, so rekli. Prišla je tudi uradna izjava iz združenja bank Jugoslavije: »Gospodarska banka Ljubljana je prekršila samoupravni sporazum o politiki obrestnih stopenj«.

Potem je bilo slišati tudi grožnje, da bo inšpekcija Narodne banke Slovenije ter, če bo treba, tudi NB Jugoslavije preverila tezo prekrška ali gospodarskega postopka. Posledice bi bile kaj neprijetne: finančna izolacija. Lahko bi se zgodilo, recimo, da varčevalci Ljubljanske banke nikjer v državi ne bi mogli dvigniti prihrankov s hranilnih knjižic, ukiniti bi ji tudi kredite, ki jih banka potrebuje — predvidena pa je tudi dokaj visoka denarna kazen.

Ljubljancani so torej popustili in tako tudi v tej banki spet veljajo 42-odstotne obrestí. Jugoslovanski bančniki so pomirjeni, saj nihče več ne krši sporazuma — in imajo spet vsi enak dolgčas pred okenci, na katera naj bi občani prinašali devize. Če ena banka brez dogovora z drugimi spremeni obrestí, najbrž res ni v redu, toda glede deviz bo verjetno treba nekaj storiť, menijo v Ljubljanski banki. Za 42 odstotkov »pribitka« pač ni zanimanja in ga najbrž še dolgo ne bo, če pa zanimanja ni, tudi deviz ne bo... Z. Š.



**mobili elio**  
PROSEK (TRST)  
TELEF. 225277

Vedno na uslugo svojim klientom

# elio

se zahvaljuje za zaupanje

ter obvešča, da bo trgovina pohištva zaprta samo

od 13. do 20. avgusta  
**VSE ZA DOM IN VRT**

**Pellicceria**

# CUIR CHIC

**POLETNI POPUSTI**  
**20-50%**

ŽENSKI KOMPLETI USNJE - LAN

MOŠKI JOPIČI  
KOŽUHI  
KRZNA

TRŽIČ — Ul. Rosselli 73



## Položaj industrije v naši deželi med krizo in določenim optimizmom

Inštitut ISCO-IME je izdal pregled industrijskih dejavnosti za mesec maj v Furlaniji - Julijski krajini.

Osnovne ugotovitve so, da je povpraševanje tržišča, tako domačega, kot tujega, še vedno šibko. Kljub temu pa ni bil padec proizvodnje tako občuten kot v prejšnjih mesecih in večina obratov je delovala na normalni ravni. Prav tako je bila še kar normalna količina vskladščenega blaga.

Jasno je, da se bo položaj v teh poletnih mesecih spremenil, saj bo počitnice zaustavile proizvodne ritme.

Ob tem položaju, ki se suče v mejah »normalnosti« pa je treba ugotoviti dokaj markantno temno točko, in sicer nadaljnji padec zaposlitvene ravni.

Po predvidevanjih bi tudi cene ne smele rasti, kar je seveda pozitivno.

Če pogledamo stvari po posameznih sektorjih, je bila v mesecu maju slika industrijske proizvodnje po podatkih ISCO-ME takšna:

Tekstilna industrija, industrija ob-

lačil, obutev in strojenje kož beležijo v bistvu položaj, ki navdihuje večino proizvajalcev z optimizmom. Povpraševanje je še vedno šibko, vendar raste. Več je naročil, stabilna je proizvodnja, skratka, krivulja se vzpenja.

Povsem drugačen položaj je na področju lesne industrije in pohištva. Maja so beležili izrazito slabo povpraševanje, čeprav obstaja določen dvig v primerjavi z aprilom.

Proizvodnja bo ostala verjetno v mejah normalnosti, tega pa ne moremo reči za povpraševanje.

Poslabšal se je medtem tudi položaj v proizvodnji papirja, pa še v tiskarskih in založniških dejavnostih. Tu beležijo vedno večje število vskladščenega blaga.

Pesimizem prevladuje tudi v kovinarstvu, čeprav so tu zabeležili nekatere izboljšave.

Strojna industrija kaže še vedno na nizko povpraševanje, čeprav je proizvodnja v večini obratov normalna. Predvidevanja, sicer govori o izboljšavah, oziroma, o določenih

normalizaciji. Tega pa ne moremo zabeležiti na področju proizvodnje prevoznih sredstev (statistika vključuje tudi ladjedelništvo). Položaj je na tem področju kritičen in ni pravih izgledov za bližnjo bodočnost.

Na ostalih industrijskih področjih beležijo statistike nizko stopnjo povpraševanja in polna skladišča.

Očitno je torej, da se na področju industrijskih dejavnosti v naši deželi krizno obdobje nadaljuje. Določen optimizem narekujejo boljši izgledi v nekaterih strokah, pa tudi določeno napredovanje v izrazito kriznih obratih. To velja seveda le delno, saj je na primer kriza v industrijskih obratih za izdelavo prevoznih sredstev in v ladjedelništvu izjemna in brez pravih izgledov.

Vprašanje je tudi, kako se bo uravnovesilo razmerje med proizvodnjo, ki teče dokaj normalno in povpraševanjem. Polna skladišča so maja meseca namreč še vedno grozila in to tudi tistim panogam, ki so pokazale na jasne znake, da jim gre raba bolje.

## Predsednik Turello o delovanju deželne sveta Dežele F-JK

Ob zaključku torkove seje deželne sveta je predsednik Turello podal obračun dejavnosti sveta od januarja do julija, skratka, za obdobje do počitnic.

Turello je tako poudaril, da se je deželni svet soočil z zahtevnimi problemi in izglasoval vrsto zakonov, ki se tičejo najrazličnejših področij, za katere je Dežela pristojna.

V omenjenem obdobju je bilo tako predloženih skupno 84 zakonskih osnutkov, od katerih je 58 predložil deželni odbor, 26 pa so jih predložili svetovalci. V 36 sejah je svet odobril 44 zakonskih osnutkov (od teh 40, ki jih je predložil odbor, 4 pa, ki jih je predložil svet).

Nekaj osnutkov je moral svet ponovno odobriti, ker jih je vsedržavna vlada poslala Deželi v ponoven pretres.

Od 17 predloženih resolucij so jih sprejeli 2, večina je 7 resolucij nadomestila s svojimi, 4 pa so jih u-maknili sami predlagatelji. Interpelacij je bilo 85, odbor je odgovoril osemindesetimi, 172 je bilo vprašanj svetovalcev, odbor pa je odgovoril šestinsedemdesetimi.

Stalne komisije so se skupno se-

stale na 100 sejah. Sestajali so se tudi uradna predstavništva, načelniki skupin, odbor za imenovanja in odbor za volitve.

Osrednji vprašanji, s katerimi se je svet soočil, je poudaril Turello, pa sta bili problem gospodarske krize in z njim v zvezi zaposlitvena raven.

## Sklep tržaškega občinskega odbora

Včeraj je tržaški občinski odbor sklenil, da bo zaustavil podražitev bivanjskega davka, ki bi se v primerjavi s prejšnjim letom moral dvigniti za 100%. Občinski odbor misli na ta način podpreti krajevni turizem, ki je to leto precej upadel. O tej odločitvi je župan Richetti že obvestil razne organizacije trgovskega in gostinskega sektorja.

● Center za znanstvene raziskave pri Padričah je razpisal natečaj za vodilno mesto v splošni službi. Natečaja se lahko udeležijo tisti, ki so diplomirali iz ekonomskih ved ali prava in ki imajo že določeno delovno izkušnjo.

## Vrsta zanimivih pobud v okviru prireditve »Olimpiada v Trstu«

Razgovori in veselje ob uvrstitvah italijanskih športnikov, srečanja med ljubitelji in predstavniki deželne športne življenja, osvežitve po vročem avgustovskem dnevu ter predvsem olimpijske igre v Los Angelesu, tako je bila vsebina četrtega otvoritvenega dne prireditve »Olimpiada v Trstu«, ki bo na Gradu sv. Justa trajala vse do 12. avgusta.

Številno občinstvo, med katerim naj omenimo predstavnike oblasti in vrsto vrhunskih italijanskih športnikov, so ob nastopih tržaške godbe »Refolo«, judoistov Olimpie in kluba Centro di Avviamento allo Sport ter telovadk kluba Gimnastica triestina pričeli direktni prenos iz olimpijskega centra v Los Angelesu. Različne točke programa je povezoval Marco Lucchetta, ki je med drugim poudaril pomen športa ter dosežke italijanske reprezentance v Los Angelesu, predvsem upoštevajoč, da poteka pri nas športno udejstvovanje na prostovoljni ravni ter ob trudu in žrtvah posameznikov.

Predstavnika italijanskega združenja CONI Emilio Felluga in prof. Civelli sta v tem okviru z bratomisti in srebrnimi odličji nagradila vrsto športnikov, športnih delavcev in organizacij, ki so se v minulih dveh

letih izkazali na posameznih področjih.

Gostje večera so bili tudi rokometna ekipa Cividin in tržaški športniki, ki so se v zadnjih šestdesetih letih udeležili olimpijskih iger. Z njimi je potekal razgovor o pomenu in razvoju olimpijskih iger ter o dejstvu, da tudi v njihovem okviru strogi agonizem izpodriva diletantstvo Marco Lucchetta je med drugim poudaril, da je mesto Trst bogato zastopano v zgodovinskem olimpijskem seznamu in da je tudi letos v Los Angelesu prisotnih 9 atletov iz Furlanije - Julijske krajine izmed katerih je 5 Tržačanov. Prav zato je za mesto pomembna letošnja pobuda tržaške občine in pokrajine, Avtonomne letovišarske in turistične ustanove, združenja CONI in nekaterih mestnih tvrdk, ki omogoča, da lahko Trst sledi olimpijskim igram na velikem ekranu. V tem okviru se bodo lahko tržaški ljubitelji športa zbrali ob največjem italijanskem ekranu do srede avgusta, pred prenosi pa si bodo lahko ogledali filmske, glasbene in gledališke predstave, med katerimi naj omenimo današnje predvajanje filma Momenti di gloria ter bližnji nastop kabaretne skupine Le balcon.

## Ob prevzemu dolžnosti novega odgovornega urednika Ali bo Piccolo nadaljeval po poti odpiranja?

Z včerajšnjim dnevom podpisuje tržaški dnevnik Il Piccolo novi odgovorni urednik Alberto Marcolin. V bistvu je on pravi naslednik Luciano Ceschie, ki je pred meseci zapustil časopis in postal odgovorni urednik dnevnika Alto Adige.

Od 9. januarja do včeraj pa je bil glavni urednik Paolo Berti, vendar pa je bilo njegovo urednikovanje dejansko nekakšno »oklepaj«.

Vprašanje, ki si ga seveda zastavljamo je, kakšno uredniško politiko bo novi odgovorni urednik uveljavljal v sklopu založniških načrtov prav tako novih lastnikov časopisa.

Tak prvi uradni »znak« so lahko bralci zasledili v uvodniku, ki ga je Alberto Marcolin napisal včeraj ob uradnem prevzemu dolžnosti.

Ob zahvalah založnikom, bralcem, tiskarjem in seveda novinarjem je novi odgovorni urednik zapisal nekaj izjav, ki lahko kažejo na njegovo usmeritev.

Marcolin govori tako o okrepitevi in inovacijah, hkrati pa poudarja tradicijo Piccola in navezanost bralcev.

V uvodniku lahko beremo tudi poudarek na gospodarskih težavah, v katerih se nahaja naša dežela, pa

ne samo naša dežela. Govor je tudi o razočaranjih in krizi, ki je zajela pristaniške in ladjedelniške dejavnosti.

Izrazitejšo »politično« stališče pa vsebuje krajši odstavek. V njem Marcolin piše, da sam ni včlanjen v nobeno stranko in da nima nobene botra, nadaljuje pa: »Prepričan pa sem, da lahko naša država napreduje brez skokov v neznanost, brez valovanja na levo ali na desno in s tem, da se vedno bolj vključuje v Zahod.« Ob tej izjavi, ki očitno kaže na določeno sredinsko usmeritev, beremo še:

»Potrebno je izkoristiti vse sposobnosti, zapustiti je treba nemogoče sanje, hkrati pa ne sme biti zamujena nobena priložnost. Trst mora ponovno najti vlogo mostu s sosednjimi državami, saj samo ta vloga lahko zagotovi Trstu ponoven gospodarski razcvet, ki bo odgovarjal sposobnostim in vrednosti prebivalcev.«

Marcolin se torej zavzema za gospodarsko dejavnost, ki ni omrežena s sanjami, ki pa ne izgubljajo priložnosti. Zavzema se tudi za aktivno sodelovanje s sosednjimi državami. Težko je seveda iz pisanja od-

govornega urednika brati, kako se bodo načela odražala v vsakodnevni praksi.

Vprašanje zase je, kakšen odnos bo imelo vodstvo Piccola do Slovencev. Marcolin namreč nacionalnega vprašanja ni omenil.

Spominjamo se, da je na srečanju (jeseni lani) v Gregorčičevi dvorani bivši urednik Piccola Luciano Ceschia dejal, da je pot odpiranja do Slovencev, ki jo je kot urednik pričel, proces, ki ne bi smel beležiti drastičnih korakov nazaj. Upamo, da bo to držalo in da bo Piccolo odprt do nacionalnega vprašanja, saj je ta odprtost za Trst potrebna. Prepričani smo namreč, da brez reševanja nacionalnega vprašanja Trst ne bo znal storiti bistvenih kulturnih in gospodarskih korakov naprej. Predvsem pa ne bo znal igrati vloge mostu, saj so to vlogo do sedaj otežkočali povečini prav nacionalni, če že ne nacionalistični predsodki.

(a. m.)

● Tržaška sekcija Mednarodnega sklada za varstvo narave WWF sporoča, da bodo njeni uradi zaprti ves avgust.

## Gradivo za Krajevni leksikon Slovencev v Italiji

# Na openskem strelišču so 29. avgusta 1944 ustrelili pet mladih kurirk iz Prebenega

## Prebeneg (drugi del)

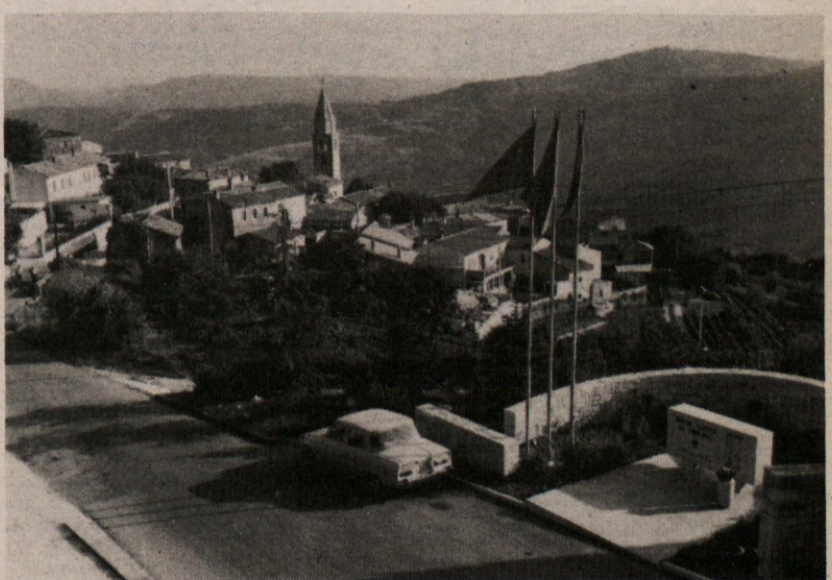
Izvor vasi ni pojasnjen. Starejši Prebenežani pravijo, da je stalo prvotno naselje vzhodno od današnjega ob potoku. Od tod naj bi iz neznanih razlogov zbežali (prebežali) na današnji kraj. Od tega dogodka naj bi izhajalo ime Prebeneg. Podobno se da ime izpeljati iz dejstva, da je bil kraj zadnji pred beneškim ozemljem, ki se je začelo pri Mačkovljah. V cerkvi je na rob koprivnika vklesana

letnica 1625, posodo pa so baje prinesli iz stare cerkve pri Sv. Jakopu.

Med fašizmom so leta 1933 v Prebenegu ustanovili italijansko osnovno šolo, ki je obstajala do požiga leta 1943. Med vojno pa je verjetno od sept. ali okt. 1943 do jun. 1944 delovala tudi partizanska šola. Kmalu po razpadu Italije so v kraju ustanovili SKOJ, nov. 1943 prvi odbor OF, feb. 1944 pa odbor Slov. protifašistične ženske zveze. Tu je bil sedež VDV. Pod Prebenegom je bil bunker komande mesta Koper. Tu je bila javka za razne kurirje, saj je

skozi vas vodila kurirska in poštna veza. Leta 1944 je za en mesec delovala v bližnjem gozdu zasilna bolnica za prvo pomoč. V kraju je bilo tudi skladišče letalskih neeksplozivnih bomb, iz katerih so pridobivali eksploziv za partizane. Vas je dvakrat gorela: 2. okt. 1943, ko so Nemci zažgali 12 hiš in gospodarskih poslopij ter 12. jun. 1944. Toda Prebenežani so kljub vsemu po svojih močeh sodelovali v NOB. Več domačinov je padlo, mnogo mladih je odšlo v partizane, drugi pa so bili terenski aktivisti. Na openskem strelišču so 29. avg. 1944 ustrelili 5 mladih kurirk iz Prebenega. V letih 1941-43 so Italijani odpeljali v kazenske bataljone 6 mladincev. Padlim med NOB so odkrili spomenik leta 1972.

Kulturno delovanje v kraju poteka danes pod okriljem domačega kulturnega društva Jože Rapotec. V prvih letih tega stol., ko bližnjih vasi še ni delila meja, so Prebenežani sodelovali s preb. Ospa, Kastelca, Socerba in Beke. Že v prvem zboru, ki je bil ustanovljen pred 1. svet. vojno in je bil sprva le cerkveni, so nastopali pevci iz Kastelca in Socerba. Pred 2. svet. vojno je zbor vodil Jože Rapotec, ki je bil interniran in je kmalu po osvoboditvi umrl v Dachau. Medvojni partizanski mitingi so se tudi po 1945 nadaljevali: na jih je nekajkrat predstavil svoje igre tukajšnji amaterski oder. Ta srečanja je prirejala Vaška prosveta, ki je bila



ustanovljena leta 1947 z namenom, da se prosvetno delovanje nadaljuje. Osnovali so tako pevski zbor in prirejali na 1. maj praznik. V poznejših letih pa je kulturna dejavnost ponovno zamrla. Končno so 4.

apr. 1979 obnovili društvo Jože Rapotec, ki prireja razne prireditve, razstave in predavanja, zanima pa se tudi za ohranitev ljudskih običajev. Mednje sodi dviganje maja, ki so ga po daljšem premoru v Prebenegu zopet postavili Pri lipi 1. maja 1984. Društvo prireja vsako leto tradicionalno šagro.

V naselju deluje borčevska organizacija, skupno z Dolino in Mačkovljami, ter sekcija ZŽL. Leta 1980 so tu odprli novo srenjsko hišo.

V Prebenegu so najpogostejši priimki Bandi, Kraljič in Zerjul.

## Danes v Prebenegu začetek tradicionalne šagre društva »Jože Rapotec«

Danes, jutri in v ponedeljek se bo v Prebenegu odvijala tradicionalna šagra KD Jože Rapotec. K slikarskemu ex tempore, ki bo v soboto, vabi društvo otroke tudi iz drugih vasi. Liste bodo lahko dvignili ob 16. uri na prireditvenem prostoru, ob 18. uri pa bodo izdelke oddali komisiji, ki ji bo predsedoval slikar Demetriji Čej.

Danes in jutri bo za ples igral ansambel Ottavia Brajka, medtem ko bo v ponedeljek nastopil ansambel Aries. Jutri ob 18. uri bodo vaščani krenili do spomenika padlim. Spremljala jih bo godba na pihala iz Pridvora, ki bo nastopila tudi v kulturnem programu.

Delovali bodo dobro založeni kioski, kjer bo tekla domača kapljica, z roštiljev pa bodo dišale jedi na žaru.

Vse, ki bi se hoteli oglasiti v zvezi z opisi krajev, ki si bodo tu sledili, toplo vabimo, da svoja dopolnila, kritične pripombe in popravke posredujejo uredništvu Primorskega dnevnika ali SLORI.



Potem ko so začeli sekati topole

## Protest prebivalstva Ribiškega naselja

»Topoli v Ribiškem naselju so gnili in predstavljajo nevarnost tako za čolne, ki so zasidrani v zalivu, kot tudi za prebivalce vasi. Zato jih je treba posekati. Redka zdrava drevesa morajo biti prav tako odstranjena, ker bi drugače ostala osamljena in brez opore pred vetrom in viharji, ki bi jih z lahkoto podrli«. Tako se je izrekla Gozdna uprava po pregledu, ki je bil posledica prijave članov družbe Società della Laguna, ki so lastniki čolnov, zasidranih v zalivu. Pristaniško poveljstvo, ki ima v oskrbi zemljiški pas, na katerem so razvrščena drevesa, je predvčerajšnjim začela s sekanjem in podrli

že 150 topolov. Oblasti pa niso upštevale mnenja prebivalcev, ki jim vrste topolov ne pomenijo le okras, temveč predvsem neizogibno sredstvo proti visoki vodi, ki bi drugače dosegla hiše in uničila številne športne objekte v bližini, da ne govorimo o ekološki škodi, ki bi jo tak ukrep terjal. Iz teh razlogov in verjetno tudi zaradi malodušja, ki prevladuje v vasi zaradi drugih manjkajočih struktur kot npr. greznice, so vaščani onemogočili nadaljevanje dela, tako da so preprečili dohod na delovno območje. Po tem dogodku so se predstavniki Pristaniškega poveljstva, Gozdne uprave, občine in vaščanov

sestali, da bi proučili možnosti ohranitve topolov, oziroma možnosti novega nasada dreves, kar bi bilo možno šele oktobra. Obnovev nasada predstavlja edino rešitev tega ekološkega in ekonomskega problema, a stroški za nakup novih dreves, ki naj bi bila visoka že par metrov, niso nizki. S finančno platjo se morata soočiti pristojni oblasti, ki sta v tem slučaju Pristaniško poveljstvo in Pokrajina. Prav zaradi tega zahteva občina zagotovilo, da si bosta oblasti res prevzeli to obvezo in jo oktobra meseca tudi izpolnili. »Branitelj topolov vsekakor zahtevajo odložitve sekanja za mesec dni in sicer do septembra, da bi lahko takoj za tem nasadili nova drevesa. Pristaniška uprava pa predloga ni mogla sprejeti, bodisi zaradi že izstavljenega odloka, bodisi ker si ne more prevzeti odgovornosti v primeru, da bi kakšno izmed dreves padlo.



KD J. RAPOTEC - PREBENEG

vabi na

ŠAGRO

ki bo danes, 4. avgusta, ob 16. uri z otvoritvijo otroškega ex tempore. Ob 18. uri otvoritev kioskov in od 20.30 do 24. ure ples z ansambлом Ottavia Brajka.

## Danes v Koludrovci pričetek »Našega praznika«

Danes, jutri in pojutrišnjem bo v Koludrovci »Naš praznik«, ki ga že peto leto organizira zgošča sekcija Slovenske skupnosti. Danes bodo kioski odprti že ob 15. uri, ko se bo pričel turnir »briskole«. Zmagovalci bodo bogato nagrajeni. Jutri ob 10. uri se bo pričelo tekmovalstvo v skrlah.

Na prazniku bo igral ansambel »Lojze Furlan«, v ponedeljek pa ansambel »Taims«. V popoldanskem kulturnem programu bo jutri nastopil Tržaški narodni ansambel ki ga vodi Tullio Možina. Ta glasbena skupina nastopa že vrsto let in je večkrat snemala koncerte za razne radijske in televizijske postaje na Tržaškem in v Sloveniji, manj pa je nastopala na kakih kulturnih večerih ali poletnih praznikih. Ansambel sestavljata dve pevki, ki ob glasbeni spremljavi harmonikaša, basista in kitarista, izvajata pretežno narodno zabavno glasbo. Tržaški narodni ansambel je snemal tudi nekaj plošč, kot npr. »Ljubiti je šadko«, na RTV Ljubljana pa je posnel ploščo in kaseto z naslovom »Draga Primorska«.

Z. S.

## Seminar o meduzah v Sredozemskem morju

Pri nabrežinskem Laboratoriju za morsko biologijo se oddelek CIMAM (Mednarodni center za Sredozemlje - okolje meduz), ki ga vodi prof. Laura Rattini - Sandrini, že dalj časa ukvarja s proučevanjem oblike meduz in njihovega hitrega razmnoževanja v Jadranskem morju. CIMAM je v sodelovanju s tržaškim odsekom WWF že sprožil t.i. Načrt MARE (Načrt alternativnih metod za ekološko raziskovanje). V sklopu tega načrta so organizatorji poslali vsem športnim, rekreacijskim organizacijam, jadralskim klubom in drugim ribičem itd. posebne popisne pole, na katere naj bi zabeležili podatke o ožigalkarjih, ki bi jih zasledili v morju.

Vedno v sklopu širšega proučevanja pojava meduz bo Laboratorij za morsko biologijo organiziral, pod pokroviteljstvom tržaške ustanove in UNEP (Načrta Združenih držav za varstvo okolja), dvodnevni delavni seminar na temo Meduze v Sredozemskem morju. Seminar bo trajal od 3. do 4. septembra v Trstu, s sedežem v Hotelu Jolly. Govor bo o bioloških značilnostih ožigalkarjev, o njihovem razvoju in razmnoževanju in o porastu meduz v sredozemskih vodah. Med predavatelji se bodo zvrstili italijanski in tuji znanstveniki. Podrobneje bodo raziskovali značilnosti najbolj razširjene meduze v Jadransko morje, t.i. Pelagie noctiluce.

Obeta se torej zanimiv simpozij, ki bo pritegnil pozornost ne le strokovnjakov, pač pa tudi turistov in tistih, ki se na katerikoli način zanimajo za ekološka vprašanja.

## Devin-Nabrežina: KPI predlaga za župana Širco ali Depangherja

Vprašanje novega župana devinsko-nabrežinske občine, ki naj bi nasledil posl. Albina Škerka (odstopil je iz zdravstvenih razlogov) je bilo v središču pozornosti seje vodstva devinsko-nabrežinske sekcije KPI »Enrico Berlinguer«. Vodstvo je ugodno ocenilo mnenje strank dosedanje večine (KPI, PSI in SSK), da v občini ni možnosti za drugačne koalicije in istočasno ostro obsodilo krajevno KD, ki se je pred dnevi kritično izrekla o delovanju uprave in zavlačevanju pri določitvi imena novega župana.

Vodstvo sekcije KPI je tudi pozitivno ocenilo stališče SSK in PSI o izvolitvi komunističnega župana. Na nedavnem sestanku pokrajinskih tajništva in krajevnih sekcij večine je padel predlog naj KPI omogoči širši izbor za določitev župana. Vodstvo sekcije »Berlinguer« je zato predlagalo partnerjem v večini za župana poleg dosedanega načelnika svetovalske skupine Ivana Širca še odbornika Giorgia Depangherja. Komunisti si tako na podlagi tega predloga nadajo, da bo mogoče že v tem mesecu izvoliti novega župana.

● Tretji dan »Tržaških olimpiad«, ki poteka na Gradu sv. Justa, bo posvečen filmski umetnosti. Danes si lahko ogledate film »Trenutki slave« (»Momenti di gloria«), ki opisuje dogodek na olimpiadi v Los Angelesu leta 1932. Film se bo pričel ob 20.45, od 23. ure dalje pa bo na velikem zaslonu neposreden prenos olimpiade.

## Mnenji nekdanjih izvoljenih predstavnikov v občinskem svetu

# Položaj slovenske narodnostne skupnosti se v dvajsetih letih ni bistveno spremenil

»Od prvih povojnih let dalje se naši izvoljeni predstavniki zavzemajo za uveljavitev temeljnih postavk italijanske ustavne listine, ki načelno zagotavlja sleherni etnični skupnosti pravico do obstoja ter družbeno-kulturnega razvoja. Zlasti tržaški občinski svet je bil v teh letih prizorišče številnih besednih spopadov med slovenskimi predstavniki in skrajnimi desničarji, ki so jih večkrat podpirali krščanski demokrati in liberalci.« Tako nam je povedal Lucijan Padovan, bivši svetovalec na listi KPI v ob-



dobju levega centra, ki smo ga obiskali na domu, da bi z njim obudili spomin na eno tolikih bitk, ki smo jo Slovenci vodili v tržaškem občinskem svetu. Pred natanko dvajsetimi leti je namreč Padovan vložil v občinskem svetu resolucijo, ki je izzvala živahno razpravo. Čeprav je šlo za obrobno dogodek, se nam je zdelo zanimivo pobrskati po analih tistih avgustovskih dni pred dvema desetletjema, predvsem za namenom, da bi v luči današnjega političnega položaja preverili, kaj se je od tistega, kar so Padovan in drugi nekdanji predlagali, uresničilo. Resolucija je predvidevala namestitve dvojezičnih toponomastičnih tabel na Opčinah ter je obsegala precejšnje število manjših predlogov glede pravic slovenske narodnostne skupnosti. Padovana, ki se ne udejstvuje več aktivno na politično-upravnem področju in je danes predsednik trebenskega kulturnega društva »Primorec«, je tedaj prizadelo predvsem dejstvo, da so se tudi svetovalci iz demokratičnih vrst izrekli odločno proti resoluciji, ali da so se, zgovoren je primer socialistov, vzdržali.

Če pa pogledamo na današnji položaj, je Padovan mnenja, da so se politične razmere na Tržaškem v zadnjih letih znatno poslabšale, predvsem zaradi »pojava« Liste za Trst,

ki je še bolj zaostrila spore tudi znotraj upravne koalicije. Tudi kar zadeva našo skupnost pravi, da se je položaj še poslabšal, saj je dosegel pojav raznarodovanja svoj višek, predvsem v luči nedavnih razlastitev. Naš življenjski prostor se naglo krči, prebivalstvo italijanske narodnosti se množično naseljuje v okoliških vaseh.

Padovanov načrt je vseboval šest programskih točk, ki so posegale v problematiko juridičnega izenačenja slovenskega jezika italijanskemu, nujnosti po uvajanju uradnih tolmačev v občinske izpostave na Tržaškem ter dvojezične toponomastike v krajih, kjer je prisotna slovenska komponenta. Sam takratni župan je zagotovil slovenskemu predstavniku, da bo občinska uprava pazljivo pretehtala njegove povsem upravičene zahteve. Vsem pa so znani zaključki: prevajalska služba je na tržaški občini še vedno pomanjkljiva, na pismena sporočila v slovenščini običajno ni odgovorov. Res je, da sicer vsi uslužbeni občinske izpostave na Opčinah dobro obvladajo slovenščino, nasprotno pa ni na poštnem uradu sledu o slovenskem funkcionarju. Sploh pa je vprašanje dvojezičnega poslovanja še vedno na stežaj odprto. S Padovanom smo spregovorili tudi o takratnih odnosih do Slovenske enotne liste, ki jo

je v občinskem svetu predstavljal dr. Simčič. »Načelno se je Simčič strinjal z načrtom KPI, ponavljal pa je, da nimam pravice zagovarjati slovenskih zahtev, ker sem član ita'ljanske stranke«, je dejal Padovan in potrdil neoporečna stališča KPI v boju za pravice Slovencev v Italiji.

Za mnenje o političnem dogajanju pred dvajsetimi leti smo zaprosili tudi bivšega občinskega odbornika Dušana Hreščaka, ki je prešel v zgodovino kot prvi predstavnik slovenske narodnosti, ki je bil izvoljen v tržaški občinski odbor. Potrdil je revolucionarnost in širok odmev dogodka v tržaški javnosti. Omenil je demonstracijo, ki so jo fašisti uprizorili s sodelovanjem pajdašev iz Padove in Vicenze ter protislovenska stališča tedanjega tržaškega škofa Santina. Slednji je celo zahteval odstop krščansko-demokratske svetovalske skupine iz občinskega odbora. Glede današnjega političnega prizorišča pa Hreščak meni, da se je v dvajsetih letih nekaj le spremenilo, storili smo nekaj važnih korakov v smeri uveljavljanja naših nacionalnih pravic, to je v smeri takoiimenovane globalne zaščite.

PAVEL VOLK

## čestitke

Danes praznuje rojstni dan BERTA s Katinare. Še na mnoga zdrava leta ji kličeta Breda in Mojca ter vsi ostali.

Prvega avgusta je v Repnu nona MARIJA TROBEC praznovala 88. rojstni dan. Ob tem visokem jubileju ji želi vse najboljše Anica z družino, posebej pa Damjana in Dorjan.

## razstave

SKD Tabor Opčine - Prosvetni dom. V torek, 7. t.m., odprtje razstave 8. BIENALE UMETNIKOV AMATERJEV. Uvodna beseda dr. Peter Krečič. Večera se bo udeležil Sergj Verč s predvajanjem svojih filmov. Vabljeni.

V TK Galeriji, Ul. sv. Franciška 20, je odprta razstava FINIUM FRONS - EXPRESS osmih slikarjev dežele Furlanije - Julijske krajine.

V galeriji Cartesius je na ogled drugi del razstave z naslovom »Pregled delavnic«. Gre za grafike 45 tržaških likovnih umetnikov.

Uprava in uslužbenci občine Dolina izražajo globoko sožalje uslužbenki in kolegici Marini Grzančič ob izgubi dragega očeta.

Ob težki izgubi tovariša Mihaela Grzančiča izreka družini in svojcem globoko sožalje sekcija PCI - KPI občine Dolina.

## Tovarniški svet Terni zahteva pojasnila vodstva

Tovarniški svet železarne Terni se je v četrtek sestel s krajevnim vodstvom tovarne, da bi preveril trenutno stanje, perspektive in potek restrukturacije. S sestanka so predstavniki delavcev odšli razdraženi in razočarani, saj je iz pogovorov o komercializaciji proizvodov in težavah na tržišču izhajalo, da je načrt Finsider za sanacijo tovarne neustrezen in zaletav, kot osnovno strategijo pa še vedno vidi v krčenju delovnih mest.

Osnrednji ukrep za izboljšanje produktivne ravni, pravijo sindikalisti, je takojšnja uresničitev razčlenjene proizvodnje in vertikalizacija procesa za pridobivanje litega železa, o tem pa v izjavah IRI ni jasnega stališča, tako kot še vedno ni rešeno vprašanje o pridobivanju titana, saj niso razčiščen ne finančni ne drugi konkretni aspekti te nove produkcije. Tovarniški svet Terni je v tem okviru še posebno kritičen do vlade (o njej pravi, da je neodgovorna in provokatorska), ki se je zavzela za sklicanje tehničnega odbora, ki je imel nalogo, da reši vprašanje finansiranja skupine Terni, a je zaradi pomanjkanja legalnega števila seja odpadla, potem ko je v zadnjih mesecih bila že večkrat preložena.

Tovarniški svet ima tudi pripombe na račun novega vodstva, o katerem meni, da je bilo sestavljeno po klientelarni logiki in sistemu oblasti, mimo potreb tovarne. Nadalje opozarja, da je vodstvo, medtem ko krči organik in s tem otežuje delo v proizvodnji, prisililo nekatere tehnične strokovnjake k predčasni upokojitvi, za njihovo delo pa se je nato poslužilo zunanjih izvedencev, kar prav gotovo ni znak gospodarnega vodenja. Tovarniški svet zato zahteva pojasnila, kajti v nasprotnem primeru bo vodstvo ostalo brez vsakršne verodostojnosti.

## Varnostni ukrepi pri javnih delih

Na pobudo odbornika za industrijo D'Alessandra je bila včeraj v občinski palači seja za pripravo varnostnih naprav glede del, namenjenih ojačitvi vodovodnih cevi v območju starega pristanišča. Sklenjeno je bilo tudi, da se bo proti koncu avgusta vršila vsak dan analiza morske vode, kar je potrebno za nadziranje higienosko-zdravstvenega položaja.

## Požar uničil podstrešje petnadstropnega poslopja

Močan požar se je včeraj popoldne razplamtel na podstrešju petnadstropnega poslopja v Ul. Martiri della Libertà 15. Na kraj so posegli tržaški gasilci, ki so morali odkriti 6 kvadratnih metrov strehe iz eternitnih plošč, da so lahko po nekaj urah dela pogasili ognjene zublje.

Po vsej verjetnosti je k požaru botrovalo popravilo strehe, ki so jo opravili delavci v dopoldanskih urah. Ko so polili s katranom nekaj lukenj na strehi so se zaradi vročine in ognja vneli leseni tramovi na spodnjem podstrešju. Ogenj je nekaj ur tlel na podstrešju (delavci so končali z delom približno ob 14. uri), nakar je začel uhajati s strehe gost dim. Gasilci so posegli malo po 16. uri. Ob njihovem posegu je bil promet po ulici nekaj časa ustavljen, posegli pa so tudi mestni redarji.

## Nesoglasja glede tarif za svetlobne napise

Prekomerno zvišanje davkov, ki zadevajo svetlobne napise, je razlog, da se je Zveza trgovcev iz tržaške občine obrnila na vladnega komisarja Maria Marrosuja. Slednji se bo za-

vzel pri tržaški občinski upravi za hitrejšo rešitev perečega problema, iz katerega izvirajo nesoglasja med Zvezo trgovcev na eni strani in Tržaško občino ter koncesijsko družbo AGIAP za izterjevanje davkov na svetlobne reklamne napise na drugi. Sočasno je finančno nadzorništvo sprejelo dober del prizivov za razveljavitev plačil še neporavnanih davkov iz leta 1982.

## Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

SZ Sloga prireja danes, 4., in jutri, 5. avgusta, poletni športni praznik, ki bo v prostorih Gospodarske zadrage v Bazovici. Delovalci bodo dobro založeni kioski. Jutri, v nedeljo, se bo v kulturnem programu, s pričetkom ob 18. uri predstavil s koncertom ob 15-letnici delovanja ansambel TAIMS, ki bo tudi oba večera igral za ples. Vabljeni.

ŠD Vesna prireja v Križu na »Klanec« danes, 4., jutri, 5. avgusta, in v ponedeljek VAŠKI PRAZNIK. Poskrbljeno za ribe, meso na žaru in domačo kapljico. Vsak večer ples z ansambлом Pomlad.





# XXIII. olimpijske igre LOS ANGELES 1984

## Jugoslavija končno prebila led Italijani s sabljanjem povečali svoj izkupiček kolajn

LOS ANGELES — Jugoslavija je končno na 23. olimpijskih igrah v Los Angelesu prebila led. Včeraj ponoči je namreč osvojila bronasto kolajno. Priboril pa ji jo je Refik Memišević v rokoborbi.

Po prvih dneh poprečnih rezultatov in razočaranj je bilo torej tudi razpoloženje v jugoslovanskem taboru le nekoliko boljše. Tudi zato, ker je Darjan Petrič v finalu na 400 m prosto osvojil zelo dobro šesto mesto (več je bilo pričakovati od njegovega brata Boruta) in ker so košarkarji zanesljivo odpravili nevarnega tekmeča, kot je Brazilija. Že včeraj popoldne pa se je v jugoslovanski odpravi zopet porajalo razočaranje. Velik adut za osvovitev ene od kolajn na 1.500 m prosto Darjan Petrič je bil namreč (z bratom Borutom) izločen v kvalifikacijah.

Italijani pa so tudi včeraj povečali svoj izkupiček kolajn.

Po velikem slavlju tekmovalcev v modernem peteroboju so tokrat stopili na sceno odlični italijanski sabljaši, ki so z Mauro Numa osvojili zlato odličje, Stefano Cerioni pa je dobil



Refik Memišević je Jugoslaviji priboril bron, Italijan Mauro Numa pa je bil »zlat« v sabljanju

bron.

Pravo katastrofo pa so tokrat doživeli italijanski nogometaši, ki so sicer osvojili prvo mesto v svoji skupini, izgubili pa so proti Kostariki z 0:1. »Azzurri«, pravi milijonarji, so tako izgu-

bili proti reprezentanci države (Kostarika), ki skupaj šteje le 300 registriranih nogometašev.

Včeraj so se začeli tudi atletski boji. V predtekmovanju v tekih je bilo že jasno, da bodo imeli Američani glavno besedo.



### kolajne

ZDA	24	15	3
Kitajska	7	3	5
Italija	5	1	2
ZRN	4	6	7
Kanada	4	5	1
Japonska	3	0	5
Avstralija	1	4	5
Romunija	1	4	2
Vel. Britanija	1	2	6
Francija	1	2	3
Nizozemska	1	1	3
Finska	1	0	2
Belgija	1	0	1
Južna Koreja	1	0	1
Nova Zelandija	1	0	0
Švedska	0	5	3
Švica	0	1	2
Mehika	0	1	1
Avstrija	0	1	0
Brazilija	0	1	0
Kolumbija	0	1	0
Peru	0	1	0
Jugoslavija	0	0	1
Norveška	0	0	1
Tajvan	0	0	1

## Numa prvi, Cerioni tretji Bron pravzaprav neuspeh



LOS ANGELES — Z zlato in bronom so Italijani v floretu za posameznike potrdili svojo vrednost v tej panogi. Mauro Numa je bil v samem finalu boljši od Nemca Behra,

Stefano Cerioni pa je osvojil bron. Oba Italijana sta se med seboj srečala v polfinalu.

Zmaga Nume je bila vse prej kot lahka. Behr je po začetnem vodstvu Italijana povedel kar s 7:4, Italijan pa je ohranil mirno kri in najprej izenačil nato pa zmagal.

Kot Del Zotto, ki je osvojil zlato leta 1976, je Numa iz Mester. Star je 23 let in je študent. Trenutno služi vojaški rok in nastopa za športno skupino karabinjerjev.

Mauro Numa je že dalj časa v samem vrhu svetovnega sabljanja. Že dvakrat je osvojil naslov mladinskega svetovnega prvaka, zmagal je na univerzitetni in se uvrstil na boljša mesta na raznih mednarodnih tek-

movanjih. Kljub odsotnosti Sovjetov in Madžarov so izvedenci ocenili turnir v floretu kot tehnično dober.

Dobro se suče za Italijo tudi v ženskem turnirju, kjer si največ obetajo od Dorine Vaccaroni. Športnica je tudi sicer v središču zanimanja. Je namreč vse prej kot skromna in zvezdniško obnašanje ji je kar prirojeno. Med drugim je od vodstva italijanske delegacije zahtevala, da ji dajo samostojno sobo, ker ne trpi družbe deklet, ki z njo delijo prostor v naselju.

V ženskem floretu so dobre tudi Kitajke, Romunke, Francozinje in Nemke.

### Boj proti šovinizmu

V Los Angelesu so ustanovili združenje za boj proti nacionalizmu in šovinizmu. »Pred epidemijo amerikanizma in histeričnega lova na zlato ponujamo varna zavetišča, daleč od olimpijskega trušča. Zastava ZDA se je najprej pojavljala tu pa tam, sedaj pa postaja del protokola.«



Jugoslovanska odprava v Los Angelesu je končno prebila led. V grško-rimskem slogu rokoborbe je 28-letni Refik Memišević, član Spartaka (Subotica), v kategoriji nad 100 kg premagal 50 kg težjega Romuna Bolipshija in osvojil bron. Treba povedati, da tretjega mesta Memiševića nikakor ne gre

podcenjevati, saj je jugoslovanski rokoborec na začetku celo računal na zlato kolajno. Bolipshija, ki je bil ves čas boja izredno pasiven, je sodnik po dveh opominih diskvalificiral. Zlato kolajno je v tej kategoriji osvojil Američan Blatnick, drugi pa je bil Šved Johansson.

Včeraj so podelili še dva naslova. V kategoriji do 52 kg je zmagal Japonec Miyahara, v kategoriji do 74 kg pa Finec Salomaki, medtem ko je bil Jugoslovan Kasap, ki je kasnejšega zmagovalca v tretjem kolu celo premagal, šele peti.

Danes ponoči so podelili kolajne še v zadnjih treh kategorijah. Dobre možnosti sta imela tudi Jugoslavana Petković (82 kg) in Terteli (100 kg).

### IZIDI

KATEGORIJA DO 52 kg: 1. Miyahara (Jap.), 2. Aceves (Meh.), 3. Du Bang (J. Kor.); KATEGORIJA DO 74 kg: 1. Salomaki (Fin.), 2. Tallroth (Šve.), 3. Rusu (Rom.), 5. Kasap (Jug.); KATEGORIJA NAD 100 kg: 1. Blatnick (ZDA), 2. Johansson (Šve.), 3. Memišević (Jug.).

### Zmaga Novozelandsca Todda

Novozelanec Mark Todd je osvojil zlato kolajno v popolnem tekmovalstvu za posameznike (konjski šport). Druga je bila Američanka Karen Stiven, tretja pa Britanka Virginia Holgate.

### EKIPNO

Končni vrstni red: 1. ZDA, 2. Velika Britanija, 3. ZRN.

## Američani so vselej nasmejani

SAŠA RUDOLF  
posebej za Primorski dnevnik

Med 33 uradnimi sponzori, ki so po eni strani omogočili, po drugi pa dokaj pogojujejo losangelske igre, se je skoraj nepazno pritihotopil nov sponzor, ki organizacijskemu odboru ni odšel niti dolarja.



Novi sponzor je smehljaj na ustih, ki so zadolženi za delo pri organizaciji. Lahko bi celo rekli, da ni človeka v eni od nešteti uradnih uniform, od šoferjev šolskih avtobusov, ki so na razpolago časnikarjem, natakarjev, v menzi tiskovnega središča in policistov, do uslužbencev televizijske mreže ABC.

Ko je novinec v Los Angelesu že prepričan, da zna zamoljati v čistem kalifornijskem narečju »good morning«, dobi od uniformiranega so-

besednika odgovor »aj«, kot da bi ga v uho zbolela slaba izgovarjava »good morning«. Še dobro, da se pri tem široko nasmehe in pokaže vseh 32 zob. Pod žgocim soncem losangelskega poletja je potrebnih nekaj sekund preden se zavemo, da je »aj« le okrajšava »bye«. Torej odgovor na »good morning«.

Pravi rekorderji v nasmehu so televizijski napovedovalci. Celo branje vesti spremlja stalni nasmešek, v tem še posebej prednjači Donna de Varona, ki je v Tokiu leta 1964 osvojila zlato kolajno v plavanju na 400 m prosto, zdaj pa je športna komentatorica televizijske mreže ABC.

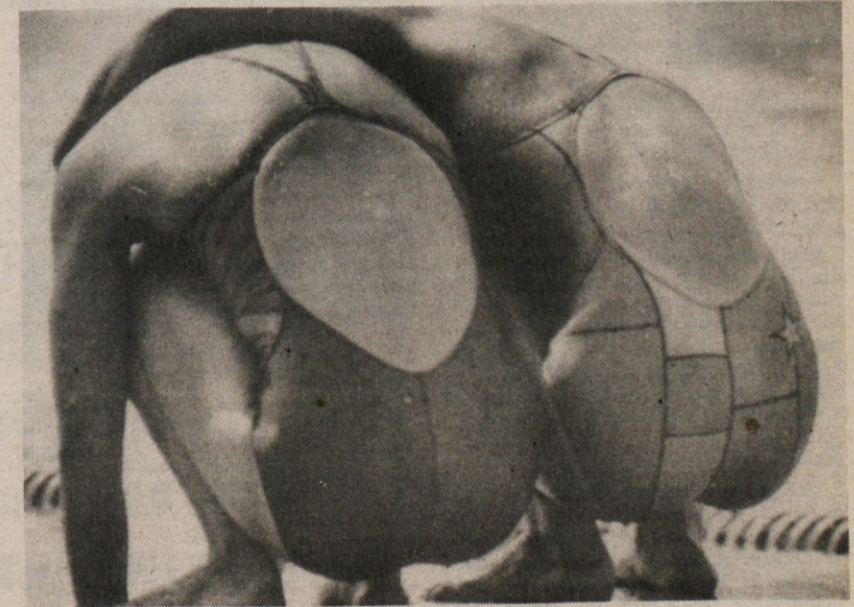
Toda bolj kot vsi uradni televizijski smehljaji, ki nikakor ne morejo biti pristni, bo ostal še dolgo v spominu smehljaj, s katerim odzdravljajo ljudje na cesti. Kolikšna razlika v primerjavi z Moskvo, kjer je bilo uradno osebje togo do skrajnosti.

»Smiling Los Angeles«, vile bogatašev na Beverly Hillsu, kjer je najskromnejša »hišica« veljala najmanj

milijon dolarjev, petični turisti okoli kitajskega gledališča na Hollywoodu, kjer so v cementu odtisi rok in nog najslavnejših filmskih zvezdnikov, so le ena stran megamesta ob Pacifiku. Kdor meni, da se v Kaliforniji cedi le med in mleko, mora sredi noči v losangelsko središče »Down-down«. V četrti ulici se že ob polnoči pričenjajo zbirati najrevnejši in se postavijo v vrsto za opoldansko kosilo. Ker se lačna množica prične zbirati že ponoči, jo imenujejo »meednight missons«.

Toda to je le en pogled na drugo stran Los Angelesa. Tu je domovina najrazličnejših verskih sekt, oboževalcev hudiča in črnih mačk. V kitajski četrti na vsakem koraku zdravijo z akupunkturo, v mehiški pa bomo našli badarice. Najbolj znana je donja »curonderra«, ki zdravi tudi najbolj zamotane primere s svežimi jajci. V Hollywoodu nas bodo za 20 dolarjev za nekaj minut spremenili v zaželjeno zgodovinsko osebnost. Enonadstropna hišica ima na pročelju napis »vittoriale«. Morda zato, ker se mnogi odločijo za D'Annunzia.

## Forma viva v Los Angelesu?



Forma viva v Los Angelesu? Ne! To sta le japonski plavalci Hiroko Nagasaki in Kaori Ivasaki, ki se tolažita po neuspešnem nastopu



Plavanje: Zahodni Nemeč Thomas Fahrner tragična figura včerajšnjih finalov

# Darjan Petrič šesti na 400 m prosto



LOS ANGELES — Zahodni Nemeč Thomas Fahrner je pripravil največjo senzacijo v tehnično bogatem in razgibanem plavalnem programu. Ni osvojil nobene kolajne in iz Los Angelesa bo odšel samo s skromnim devetim mestom na 400 m prosto, za to deveto mesto pa je plaval hitreje od Georgea Dicarla (ZDA), ki je osvojil veliki finale, kjer je šlo za kolajne. Ni znano, da bi se kaj takega že zgodilo v zgodovini olimpijskih iger.

Tekma na 400 m je bilo zanimiva tudi za slovensko plavanje. Darjan Petrič ni bil sicer kandidat za zlato, poprečnost iz kvalifikacij pa je nudila skrite upe, vsaj za tretje mesto. Finale je pokazal, da so bili prvi trije le za nekaj boljši. Darjan je hitro začel, na koncu pa ni mogel več poseči v živo.

V jugoslovanskem taboru se je

medtem neaktivni del delegacije (novinarji itd.) znesel nad Boruta Petriča, ki naj bi razočaral in naj bi iz omalovaževanja zamudil nastop v malem finalu. Predvsem je treba pomisliti, da je Borut med plavalci že veterani, vsekakor na kraju svoje kariere.

Za svetovni rekord med posamezniki je poskrbel Kanadčan Davis v prsem slogu na 200 m, Američani pa so popravili svetovno znamko v štafeti 4x100 m prosto, vendar zmagali pred Avstralci z malenkostno razliko. Nizozemka Van Staveren je zagrenila dan domačinom z zmago na 100 m prsno, kjer so Američanke ostale brez kolajne. Nekakšna kazen za dvomljivo vključitev v finale njihove zvezde Caulkinsove.

### IZIDI

400 m prosto moški  
1. GEORGE DICARLO (ZDA) 3 minute 51"23; 2. JOHN NYKKANEN (ZDA) 3'51"49; 3. JUSTIN LEMBERG (Avstral.) 3'51"79; 4. Pfeiffer (ZRN) 3'52"91; 5. Iacono (Fr.) 3'54"58; 6. Darjan Petrič (Jug.) 3'54"88; 7. Mar-

co Dell'Uomo (It.) 3'55"44; 8. Mc Keon (Avstral.) 3'55"48.

### 100 m delfin ženske

1. MARY MEAGHER (ZDA) 59"26; 2. JENNA JOHNSON (ZDA) 1'00"19; 3. MARIN SEICK (ZRN) 1'01"36; 4. Verstappen (Niz.) 1'01"56; 5. Mepher-son (Kan.) 1'01"58; 6. Tibbits (Avstral.) 1'01"78; 7. Van Bentum (Niz.) 1'01"94; 8. Beyermann (ZRN) 1'02"11.

### 100 m prsno ženske

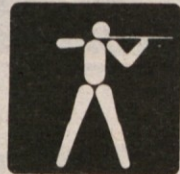
1. PETRA VAN STAVEREN (Niz.) 1'09"88; 2. ANNE OTTENBRITE (Kanada) 1'10"69; 3. CATHERINE POIROT (Fr.) 1'10"80; 4. Caulkins (ZDA) 1'10"88; 8. Hakansson (Šved.) 1'11"14; 6. Nagasaki (Jap.) 1'11"33; 7. Rapp (ZDA) 1'11"45; 8. HILL (VB) 1'11"82.

### 200 m prsno moški

1. VICTOR DAVIS (Kan.) 2'13"34 (svetovni rekord); 2. GLENN BERINGEN (Avstral.) 2'15"79; 3. ETIENNE DAGON (Švica) 2'17"41; 4. Schroeder (ZDA) 2'18"86; 5. Fitzpatrick (ZDA) 2'18"86; 6. Restrepo (Kol.) 2'18"96; 7. Del Prete (It.) 2'19"61; 8. Jokosi (Jap.) 2'20"69.

### Streljanje

## Francoz prvi z zračno puško



LOS ANGELES — Tekmovanja v streljanju se bližajo h koncu. Sinoči so podelili kolajne v tekmovalstvu z zračno puško. Zato kolajno je osvojil Francoz Heberle (589 točk).

srebro je pripadlo Avstrijcu Kronthalerju (587 točk — prva kolajna za Avstrijce), bron pa Britancu Daggerju z enakim številom točk.

Nadaljuje se medtem še tekmovalstvo v skeetu, ki se bo končalo jutri. Po prvem dnevu (75 glinastih golobov) vodi Amerikanec Drake, dobro se drži tudi Italijan Rossi (šesti) in Giardini (11.).

Kar se tiče ženske konkurence v streljanju z malokalibrsko puško (kot smo že poročali je zlato osvojila Kitajka Vu Xiao Xuan) naj omenimo, da sta bili Jugoslovanki Vrbekova in Jovovičeva solidni sedma in osma.

### Boks

## Stecca v »osmini«

V boksarskem tekmovalstvu se nadaljujejo uspehi Italijanov: tokrat je v petelinji kategoriji zmagal Maurizio Stecca in se tako uvrstil v osmino finala. Po točkah (5:0) je premagal Irca Sutcliffea. Proti agresivnemu nasprotniku se je Italijan odlično boril in ga enkrat tudi močno zadel, tako da ga je sodnik tudi pričel »šteti«.

### Rokomet

## »Plavi« se oddolžili

Jugoslavija - Japonska 32:15 (14:8)

Po bledem nastopu proti Islandiji so jugoslovanski rokometasi le strčili svoje vrste in v drugi tekmi z Japonsko zaigrali veliko bolje in tudi prečljivo premagali poprečnega nasprotnika. Gole za Jugoslavijo so dosegli: Vuković 7, Isaković in Kalina po šest, Vujović 5, Elezović in Zovko po dva, Štrbac, Jurina, Kuzmanovski in Radženič po 1. V drugih tekmah A skupine je Romunija premagala Islandijo z izidom 26:17 (13:8), Švica pa Alžirijo z 19:18.

LESTVICA: Romunija in Švica 4, Jugoslavija 3, Islandija 1, Alžirija in Japonska 0.

### B SKUPINA

IZIDI 2. KOLA: Danska - Južna Koreja 31:28; Švedska - ZDA 21:18; ZRN - Španija 18:16.

LESTVICA: Švedska, Danska in ZRN 4, ZDA, Španija in Južna Koreja 0.

### Dviganje uteži

Zahodnonemški dvigalec uteži Karl Heinz Radschinsky je osvojil zato kolajno v kategoriji do 75 kg. V dvoboju je dvignil 340 kg. in premagal Kanadčana Demersa (335 kg) in velikega favorita Cioroslana iz Romunije, ki je zbral samo 332,5 kg.

### Veslanje

## Zmaga v tolažilni skupini

V nadaljevanju veslaškega tekmovalstva so bili včeraj na sporedu finalni od 7. do 12. mesta. V dvojici s krmarjem je zmago osvojila Jugoslavija v času 7'25"60 pred Veliko Britanijo in Francijo.

Danes bodo na vrsti že nekatera finalna tekmovalstva, v katerih se bodo merile tudi italijanske posadke. Kar se tiče osmerca bo na startu ena ekipa več in sicer Francija, ki je bila v kvalifikacijah žrtev skrivnostne sabotaže in so jo organizatorji vključili v finale.

### Za potepuhe in prostora

Privatni varnostniki so zalotili potepuha Iranskega državljanca, ki je lezel čez ograjo v olimpijsko vas. Mož ni bil orožen in pokazalo se je, da je imel povsem nedolžne namene. Hotel si je samo poiskati miren kotiček za spanje.

## Ameriška atleta Lewis in Moses že v ospredju



LOS ANGELES — Z začetnimi starti velikih zvezd se je začelo atletsko tekmovalstvo. Carl Lewis je v svoji skupini na 100 m dosegel čas 10"33 z največjo lahkoto, Moses pa je 400 m z ovirami pretekel v 49"33 brez vsakega naprezanja. Samo stotinko več je potrosil njegov najnevarnejši nasprotnik Schmid iz ZRN. Italijanska sprinterka Ullo in Tilli sta se uvrstila v polfinale na 100 m, medtem ko je izpadel Pavoni.

V ženskem sedmerboju vodi po prvih dveh tekmah nemška atletinja Sabine Everts, ki je v višino skočila 189 cm.

Pred preizkušnjo v hoji na 20 km se največ govori o obnašanju sodnikov, ki so večkrat odločilni pri določevanju končne lestvice.

Spomnimo se pri tem zmage Damičeve v Moskvi, potem ko je bil sovjetski tekmovalac diskvalificiran le nekaj sto metrov pred ciljem in je Damičano sploh mislil, da prihaja v cilj kot drugi. Atleti iz Mehike in Španec Marin so znani kot zelo ne-korektni pri hoji.

## Italijani praznih rok



Ko je že vse izgazalo na velik uspeh, so Italijani v ekipni kolezarski zasledovalni vožnji ostali praznih rok. Po tem ko so v kvalifikacijah in četrtfinalu Amadio, in Martinelli dosegli daleč najboljša časa, jih je v polfinalu z odličnim časom 4'23"56 Avstralija izločila, v malem finalu za bron pa jih je premagala še Zahodna Nemčija. Svojo odlično formo so Avstralci potrdili nato še v finalu, v katerem so ZDA pustili srebro in svoji državi priborili prvo zlato kolajno na letošnjih OI.

Kljub neuspehu Italijani niso razočarali, čeprav bi seveda lahko osvojili najmanj bron. Za poraz v zasledovanju so se Američani brž oddolžili v finalu hitrostne vožnje za posameznike. Zlato kolajno je namreč osvojil domačin Mark Gorski, ki je v dveh poskusih (10'49 in 10'35) premagal rojaka Vailisa. Bron je osvojil Japonec Sakamoto, ki je ravno tako v dveh poskusih z zmagovalnega odra izločil Francoza Vernetja.

### IZIDI

Zasledovanje ekipno: 1. Avstralija, 2. ZDA, 3. ZRN, 4. Italija.  
Hitrost posamezniki: 1. Gorski (ZDA), 2. Vails (ZDA), 3. Sakamoto (Jap.), 4. Vernet (Fr.).

POSAMEZNIKI PO TOČKAH: 1. Ilegems (Bel.), 2. Messerschmidt (ZRN), 3. Youshimatz (Meh.).

### Vaterpolo

## Italijani izločeni

Jugoslavija nadaljuje z dobrimi nastopi na vaterpolskem turnirju. »Plavi« so namreč z 12:7 premagali Kitajsko.

Italijani pa so izločeni iz finalnega dela. Izgubili so namreč proti ZRN s 4:10 (0:3, 2:2, 1:2, 1:3).

### A SKUPINA

IZIDA 2. KOLA: Jugoslavija - Kitajska 12:7; Nizozemska - Kanada 10:9; LESTVICA: Jugoslavija in Nizozemska 4, Kitajska in Kanada 0.

### B SKUPINA

IZIDA 2. KOLA: Španija - Grčija 12:9; ZDA - Brazilija 10:4; LESTVICA: ZDA in Španija 4, Grčija in Brazilija 0.

### C SKUPINA

IZIDA 2. KOLA: Italija - Avstralija 8:8; ZRN - Japonska 15:8.

IZID 3. KOLA: ZRN - Italija 10:4, LESTVICA: ZRN 6, Italija 3, Avstralija 1, Japonska 0.

## »Plavi« in »azzurri« brez zastojev



LOS ANGELES — V moški konkurenci se v skupini A nadaljuje zmogovita pot Italije in Jugoslavije, ki sta, sicer ne brez težav, odpravili Avstralijo oz. Brazilijo. V ženski konkurenci pa so Jugoslovanke po težkem porazu s Kitajsko izgubile vsakršno upanje na kolajno.

Jugoslavija — Brazilija 98:85 (55:50)

JUGOSLAVIJA: D. Petrovič 26, A. Petrovič 12, Zorkič 4, Žižić 2, Sunara 1, Knego 5, Radovanović 28, Dalipagić 20, Nakić, Hadžić, Mutapčić, Vukičević.

Brazilci so bili za Jugoslovane do slej najhujši nasprotniki, saj so bili

»plavim« skoro ves čas srečanja enakovredni nasprotniki. Šele ko je Mutapčić prevzel obrambo Brazilca Marcela, so se razmere na igrišču izboljšale in so Novoselovi varovanci, predvsem po zaslugi Radovanovića in Dražena Petrovića, odločno prešli v vodstvo.

Italija - Avstralija 93:82 (48:48)

ITALIJA: Cagliari 2, Bonamico 7, Gilardi 2, Magnifico 11, Brunamonti 3, Villalta 12, Meneghin 7, Riva 31, Vecchiato 2, Marzorati 2, Sacchetti 14, Premier.

Tudi Italija je s trdoživimi Avstralci imela dokajšnje težave. Italijani so ponovno dokazali, da niso v pravi formi: to velja predvsem za nekatero ključne igralce, kot so Meneghin, Villalta in Marzorati. Kljub temu pa so z običajnim dobrim doprinosom Cagliariisa, Sacchettiisa in

Rive le zmagali.

To noč bo na sporedu srečanje med Italijo in Jugoslavijo: izid srečanja je zelo važen, kajti (ako ne bo prišlo do presenečenja v B skupini) zmagovalac se ne bo srečal z ZDA

IZID A SKUPINE: ZRN - Egipt 85:58.

### LESTVICA

Jugoslavija	4	4	0	388:301	8
Italija	4	4	0	372:294	8
Avstralija	4	2	2	289:325	4
ZRN	4	1	3	306:301	2
Brazilija	4	1	3	326:345	2
Egipt	4	0	4	271:386	0

### Ženski turnir

IZIDI 3. KOLA: Kitajska - Jugoslavija 79:58; ZDA - Južna Koreja 84:47; Avstralija - Kanada 46:56.

LESTVICA: ZDA 6 točk, Kanada, Južna Koreja in Kitajska 4, Avstralija 2, Jugoslavija 0.

## Japonski telovadec Gušiken najboljši



LOS ANGELES — »Če obstaja kakšen bog, mi je gotovo pomagal,« je dejal 27-letni Japonec Keji Gušiken po zmagi v telovadnem turnirju. »Zamuda s katero sem začel

finalni del tekmovalstva je bila res velika in dati sem moral vse iz sebe na vsakem orodju.«

Gušiken je dobil čisto desetico na konju, na drugih orodjih pa najmanj 9,90.

Globoko so bili razočarani domačini, ki so že navijali za zmago Vidmarja. Kaže, da so v krizo zašli ne toliko ameriški telovadci, temveč amerikanizirani sodniki, ki so bili tokrat malo bolj umirjeni pri ocenjevanju nastopov finalistov iz ZDA. Za vajo na krogih bi moral Vidmar prejeti 9,95 če bi hotel prehiteti Gušikna, dodelili pa so mu 9,90.

Gušiken je izjavil, da bo še nadaljeval s telovadbo in resno računa na svetovno prvenstvo, ki bo prihodnje leto. Japonski telovadec ima že 27 let in je med najstarejšimi vrhunskimi telovadci na svetu. Na zadnjem svetovnem prvenstvu je osvojil srebrno kolajno.



Slavje Japonca Gušikna po zmagi v tekmovalstvu za posameznike

Kitajska asa Li Ning in Tong Fej sta zasedla naslednji mesti. Njune vaje so bile verjetno najboljše, vsebovale pa so tudi precej tveganja in zato neizbežno nekaj napak.

### IZIDI

1. KOJI GUŠIKEN (Jap.) 118,700 točke; 2. PETER VIDMAR (ZDA) 118,675; 3. LI NING (LR Kit.) 118,575; 4. Tong Fei (LR Kit.) 118,550; 5. Gaylord (ZDA) 118,525.

Od Italijanov se je dobro odrezal Vittorio Allievi. Zasedel je 26. mesto. Njegov najboljši nastop (preskok) je veljal 9,90.

### Jadrnanje

Italijani zasedajo še vedno visoka mesta v raznih jadrlnih tekmovalstvih. Po tretji regati so namreč tako uvrščeni: Maran (deske windglider) šesti, Gorla in Peraboni (star) 3., Lamaro, Della Vecchia in Romano (soling) 5., Brata Chiefi (470) 7., Semeraro (finn) 11., brata Celon (flying dutchmann) pa sta zdrknila na 14. mesto.

Slovenec Dušan Puh je še izboljšal svojo uvrstitev: po tretji regati deskaškega tekmovalstva je namreč štirinajsti.

### Bezbol

V bezbolskem tekmovalstvu, ki je na olimpijadi samo demonstrativno, je reprezentanca ZDA po predvidevanju premagala Italijo s 16:1. Italija mora sedaj napeti vse sile v tekmi s Tajvanom, ki bo odločala, ali se bo uvrstila v polfinale ali ne.



# Italija-Čile in Francija-Egipt prva četrtfinalna para na nogometnem turnirju

## Nepričakovan poraz Italije

ITALIJA — KOSTARIKA 0:1 (0:1)

STRELEC: Rivers v 33'.  
 ITALIJA: Zenga, Ferri, Galli, Baresi (Vignola v 46'), Vierchowod, Tri-cella, Massaro, Sabato, Iorio (Serena v 67'), Battistini, Briaschi.  
 KOSTARIKA: Rojas, Alpizar, Obando, Simpson, Lacey, Hines, Chavarria, Galagarza, Toppings (Santana v 62'), Coronado (Flores v 46'), Rivers, Guardia.  
 SODNIK: Gebreyesus (Etiopija); GLEDALCEV: 41.201.



PASADENA — Italijanska reprezentanca je popolnoma nepričakovano izgubila srečanje s Kostariko. Italijani so že pred pričetkom tekme podcenjevali svoje nasprotnike in se zato niso posebno potrudili. Posledica tega je bil gol Riversa, kar je Italijane še bolj zmedlo.

Za zmedo na igrišču pa je bil nekoliko kriv tudi italijanski trener, ki je v igro poslal igralce, ki ponavadi ne igrajo v prvi postavi. Močno se je

tudi poznala odsotnost Bagnija, ki ni igral zaradi diskvalifikacije.

Kljub porazu pa je Italija na lestvici svoje skupine ostala na prvem mestu, za kar se mora zahvaliti predvsem Egiptu, ki je nekoliko nepričakovano iztrgal točko ekipi ZDA. Tako Egipt kot ZDA sta dosegla enako število točk, in tudi razlika v golih je enaka, vendar je drugo mesto zaradi večjega števila danih golov pripadlo Egiptu.

Italijanski trener Bearzot je po tekmi tako komentiral poraz: »Da bi dal vsem igralcem možnost, da igrajo na OI, sem na igrišče poslal tudi re-

zervne nogometase. Po dokaj dobrem začetku v prvih 20 minutah smo v nadaljevanju podcenjevali Kostariko in ji tako omogočili, da je povedla in vodstvo obdržala do konca.

Italija se bo v četrtfinalu pomerila z ekipo iz Čila v Palo Alto.

### Rezultati tretjega kola

SKUPINA A  
 Francija — Čile 1:1 (0:1); Katar — Norveška 0:2 (0:1).

LESTVICA

Francija	3	1	2	0	5:4	4
Čile	3	1	2	0	2:1	4
Norveška	3	1	1	1	3:2	3
Katar	3	0	1	2	2:5	1

SKUPINA D  
 Italija — Kostarika 0:1 (0:1); Egipt — ZDA 1:1 (0:1).

LESTVICA

Italija	3	2	0	1	2:1	4
Egipt	3	1	1	1	5:3	3
ZDA	3	1	1	1	4:2	3
Kostarika	3	1	0	2	2:7	2



Pietro Fanna je dosegel edini zadetek proti ZDA, na včerajšnji tekmi proti Kostariki pa ga Bearzot ni uvrstil v ekipo. (Telefoto AP)

## sam... po teleksu

»Mama, pošlji mi denar!«

To je bil eden izmed transparentov med gledalci na tekmi med Italijo in Kostariko. Tekst je bil v španščini in angleščini in verjetno so nekateri turisti iz Kostarike ali kakšne ameriške države izkoristili TV kamere za nenavaden poziv. Ni še znano, če bo njihov poziv naletel na ustrezen odmev doma.



forniji. Obudila sta spomine in se dogovorila, da se ponovno srečata 11. avgusta v Coliseumu, ko bo na sporedu finalni tek na 1500 m.

### Bogoevski v cirkusu

Na prizorišču olimpijskih iger se je te dni znašel tudi nekdanji odboj-karski reprezentant Jugoslavije Vladimir Bogoevski. In medtem ko se jugoslovanski športniki borijo za kar najboljše dosežke, Bogoevski obiskuje kalifornijske plaže. Pa ne zaradi kopanja. Je član potujočega cirkusa poklicnih odbojkarjev, ki nastopajo predvsem po turističnih mestih. Gledalcem so njihove vragolije očitno zelo všeč, saj se jih na posamezni predstavi zbere tudi več kot 20 tisoč.

### Zasluziti, zaslužiti

Američani so seveda zaslužkarji, iznajdljivi so. Tudi Mary Sollosi, ki je postavila stojnico pri stadionu Coliseum. Prodaja majice z znakom olimpijskih iger in velike brisače, na katerih je odtisnjena velikanska registrska tablica kalifornijskih avtomobilov (s številko 1984 seveda) ob robovih pa je napis Los Angeles — poletne igre.

### Olimpijski festival jazza

Med programi povezanimi z olimpiadami je predviden tudi festival jazza, ki bo v Hollywoodu od 2. do 5. avgusta. Med udeleženci so najbolj znani Benny Carter, Shelley, Manne, Big Joe Turner, James Newton in Jimmy Witherspoon.

### Še nikoli tako mirno

Otvoritev olimpijskih iger je bila seveda nekaj, kar pravi Američan ne bi mogel izpustiti. Stadion Coliseum je bil za vse premajhen, zato so mnogi privrženci športa in spektaklov ostali pred stadionom. A se niso razšli. Tudi oni so sodelovali na otvoritvi, čeprav samo posredno. Ob znanih melodijah in ob pogledu na balone, ki so jih spustili s stadiona, so burno ploskali. Policaji kar niso mogli verjeti, da ni nikakršnih problemov. To je povsem drugače kot na drugih športnih prireditvah, kjer je veliko alkohola in se izgredi kar vrstijo, je povedal policijski inšpektor Bruce Steffort.

### Stara znanca

V Los Angelesu sta se srečala Luigi Beccali in Anglež Jerry Cornes, prvi in drugi v teku na 1500 m na OI l. 1932. Beccali je gost organizatorjev, Cornes pa sina, ki živi v Kali-

## naši bralci in los angeles '84



V Los Angelesu so boji v polnem teku. V številnih disciplinah nastopajo tudi jugoslovanski in italijanski športniki, nekateri med njimi pa so svoj nastop že zaključili. Razdeljenih je bilo že precej medalj pri katerih so bili udeleženi tudi italijanski (bolj) in jugoslovanski (le z eno) športniki. Kako pa so z njihovimi nastopi zadovoljni naši bralci, ali so pričakovali od jugoslovanskih in italijanskih športnikov več ali pa se vse odvijajo po pričakovanjih?

### »Uspešen nastop Italijanov«

Antek Terčon, asistent na slovenskem znanstvenem liceju v Trstu: »Mislim, da Jugoslovani nastopajo po pričakovanjih in to še kar zadovoljivo. Košarkarji po slabem začetku igrajo vedno boljše in bodo verjetno osvojili medaljo. Prijetno je presenetil Darjan Petrič, malo pa je razočaral Borut. Upam, da bo na 1500 m boljši. Pri Italijanih so zelo prijetno presenetili moderni peterbojci z ekipo in posamično zmago, največji uspeh zame pa je zlata kolajna v rokoborbi, saj mislim, da je Maenza res pravi amater in je zato njegov uspeh toliko večji. Dobro igrajo tudi odbojkarji, popolnoma pa sem razočaran nad nogometasi.«

### »Upam, da bodo tudi Jugoslovani dobili zlatov«

Kati Kostnapfel, tajnica na liceju P. Trubar v Gorici: »Presenečena sem nad uspešnimi nastopi »azzurov«, ki so posledica tudi tega, da na igrah ni vzhodnoevropskih držav. Mislim, da bodo do konca OI osvojili še precej medalj in bo njihov

nastop izredno uspešen. Upam, da bodo tudi Jugoslovani osvojili kakšno zlato medaljo. Žal mi je, da je Borut Petrič plaval pod pričakovanji, zato pa je ugodno presenetil njegov brat Darjan. Zelo sem vesela tudi uspehov našega daljnega rojaka Petra Vidmarja v gimnastiki.«

### »Jugoslovani razočarali«

Nada Jeranko, inženir pomorskega prometnega izobraževalnega zavoda iz Kopra: »Z nastopom Jugoslovancev nisem zadovoljna. Več so obetali plavalci, tudi rokometasi in rokometasice igrajo precej slabše, kot smo od njih pričakovali. Mislim, da bo naša bera medalj zelo skromna in morda bodo presenetili le vaterpolisti. Od košarkarjev ne pričakujem medalje, ker verjetno ne bodo vzdržali do konca. Na vsak način smo bili pred igrami neupravičeno preveliki optimisti, rezultati pa naš optimizem pobijajo. Italijani so do sedaj nastopali precej uspešno in tisto kar so napovedovali, tudi izpolnjujejo.«

### »Italijani presenetili«

Laura Maver, študentka iz Trsta: »Igre spremljam bolj površno in le

iz časopisov. Italijani so do sedaj prijetno presenetili z uspešnimi nastopi, ki jih nisem pričakovala. Po drugi strani pa so me razočarali Jugoslovani, saj sem posebej od bratov Petrič pričakovala več.«

### »Preveč se favorizira domačine«

Zdravko Peca, kadrovnik iz Kopra: »Oboji so se pred igrami hvalili, da bodo osvojili cel kup medalj, vendar mislim, da ne bo tako. Vzrok je tudi v tem, ker se v vseh športih preveč favorizira domačine. Razočaran sem nad nogometnim turnirjem, ki je brez najboljših nogometashev osiromašen in se zato po atraktivnosti ne more primerjati z drugimi športi, kjer nastopajo vsi najboljši.«

### »Oboji kandidati za medalje v ekipnih športih«

Boris Puntar, upokojenec s Proseka: »Olimpijske igre sem bolj malo gledal, ker so prenosili ponoči. Od Italijanov do sedaj nisem pričakoval toliko in mislim, da bodo v bodoče osvojili še precej medalj. Oboji igrajo dobro na košarkarskem turnirju in sta obe ekipi v boju za medalje. Tudi v nogometu mislim, da je glavni favorit Jugoslavija, brez možnosti pa ni niti Italija. Jugoslovani bodo osvojili medalje še v rokometu in vaterpolu, upam pa, da bosta tudi brata Petrič osvojila eno medaljo na 1500 m prosto.«

## tako po tv ○ tako po tv ○ tako po tv

Dober sprejem vam želi



Italijanska TV DRUGI SPORED

### DANES

SOBOTA, 4. AVGUSTA  
 1.00 - 5.00: gimnastika - finale ženske, atletika - finale kroglja ženske, hoja 20 km; 10.30 - 12.00: pregled prejšnjega dne; 18.00 - 19.35: plavanje - baterije, atletika - baterije, veslanje - ženski finale; 22.30 - 23.00: boks - kvalifikacije; 23.00 - 23.30: dvigovanje uteži, boks, atletika; 23.30 - 1.00: pregled.

### JUTRI

NEDELJA, 5. AVGUSTA  
 1.00 - 8.00: atletika - finale troskok, 100 m, sedmerboj, sabljanje - finale, gimnastika - finale moški, plavanje - finale 200 m mešano M; 200 m metuljček Ž, 1500 m prosto M, 200 m hrbtno Ž, 4 X 100 m mešano M,

boks - kvalifikacije; 10.30 - 12.00: pregled prejšnjega dne; 18.00 - 19.35: atletika - baterije in kvalifikacije; 22.30 - 23.00: boks - kvalifikacije; 23.00 - 23.30: atletika - baterije, kvalifikacije, ženski maraton, boks - kvalifikacije, skoki v vodo - ženske kvalifikacije; 23.30 - 1.00: pregled: nogomet, kolesarstvo, hokej, judo, dvigovanje uteži, košarka, rokomet, odbojka, jadranje, bežbol, tenis.

## TV Ljubljana

### DANES

SOBOTA, 4. AVGUSTA  
 11.45: olimpijska kronika 1; 12.00: pregled 1; 13.45: atletika (predtekm. 800 m, peterboj, finale kroglja Ž, hoja 20 km, predtekm. 10.000 m M) (POS); 15.40: gimnastika finale mnogoboj Ž (POS); 18.15: plavanje finale (200 m Ž mešano, 200 m M metuljček, 800 m Ž prosto, 100 m M hrbtno, 4 X 100 m Ž mešano) (POS); 22.45: olimpijska kronika 2; 23.30: pregled 2.

### JUTRI

NEDELJA, 5. AVGUSTA  
 05.00: košarka: Jugoslavija - Italija (NEP); v polčasu prenos atletskih tekmovalj (NEP); 9.30: atletika (finale 100 m M, polfinale 800 m M, polfinale 400 m ovire M, predtekm. 100 m Ž; polfinale 800 m Ž, peterboj) (POS); 13.00: olimpijska kronika 1; 13.45: gimnastika finale moški (POS); 15.50: plavanje finale (200 m M mešano, 200 m Ž metuljček, 1500 m M prosto, 200 m Ž hrbtno, 4 X 100 m M mešano) (POS); 17.00: veslanje moški finale (NEP); 22.45: olimpijska kronika 2; 23.30: pregled 2.

## TV Koper

### DANES

SOBOTA, 4. AVGUSTA  
 12.00: olimpijski pregled 1 posnetek; 13.35: atletika posnetek; 15.40: gimnastika posnetek; 18.15: plavanje posnetek; 19.50: vaterpolo Jugoslavija - Nizozemska posnetek, košarka: Jugoslavija - Kanada posnetek, gimnastika; 23.30: olimpijski pregled 2.

### JUTRI

NEDELJA, 5. AVGUSTA  
 9.30: atletika posnetek; 13.00: olimpijski pregled 1 posnetek; 13.45: gimnastika posnetek; 15.50: plavanje posnetek; 16.55: veslanje direktni prenos; 20.30: košarka Jugoslavija - Italija posn.; 23.30: olimpijski pregled 2.

## Danes

### SOBOTA, 4. AVGUSTA



17.00 (8.00): veslanje - finale ženske; 17.30 (8.30): hokej - moški skupina A: ZRN - Malezija; plavanje - predtekmovanja 200 m mešano M, 200 m delfin Ž, 200 m hrbtno Ž, 4x100 m mešano M; 18.00 (9.00): sabljanje - predtekmovanja sablja moški posamezno in floret ekipno; streljanje - skeet; košarka - moški skupina A: Avstralija - Egipt; 18.30 (9.30): atletika - predtekmovanja kopje M, 400 m M, 100 m Ž, četrtfinale

400 m Ž, sedmerboj; 19.00 (10.00): bežbol: Dominikanska republika - ZDA, Italija - Taivan; odbojka - moški skupina A: Brazilija - Južna Koreja; boks - predtekmovanja; 19.15 (10.15): hokej na travi - moški skupina A Avstralija - Indija; 20.00 (11.00): košarka - moški skupina B: ZDA - Španija; rokomet - skupina A: Islandija - Japonska, ZRN - Švedska, Jugoslavija - Alžirija; 21.00 (12.00): odbojka - moški skupina A: Argentina - Tunizija; 23.00 (14.00): dviganje uteži - kategorija do 82,5 kg skupina B; 23.30 (14.30): košarka - moški skupina A: Brazilija - ZRN; hokej na travi - moški skupina A: Španija - ZDA.

## Jutri

### NEDELJA, 5. AVGUSTA

1.00 (16.00): atletika - četrtfinale 100 m Ž, polfinale 100 m M, 800 m Ž, 400 m ovire M, finale troskok, 100 m M; judo - kategorija do 60 kg; 1.15 (16.15): hokej - ženske ZDA - Nova Zelandija; 1.30 (16.30): košarka - moški skupina B: Kanada - Francija; 2.00 (17.00): plavanje - finale istih disciplin in 1500 m prosto M; 2.30 (17.30): gimnastika - moški; 3.00 (18.00): dviganje uteži - kategorija do 82,5 kg skupina A; 3.30 (18.30): rokomet - skupina B: Španija - Južna Koreja, Romunija - Švica, Danska - ZDA; odbojka - moški skupina B: Egipt - Japonska; 5.00 (20.00): sabljanje - finale sablja posamezno; košarka - moški skupina A: Italija - Jugoslavija; 5.30 (20.30): odbojka - moški skupina B: Kanada - Kitajska; 7.00 (22.00): košarka - moški skupina B: Kitajska - Urugvaj.

CAMPING - TENIS - PODVODNI ŠPORTI ALPINIZEM - TELOVADNI COPATI

POPUSTI OD 20 DO 60%

tommasini port

ULICA MAZZINI 37-39 - TRST

OMEJENA ZALOGA

Obv. občini



# Carl Lewis - amater in milijonar hkrati

STANE TRBOVC  
posebej za Primorski dnevnik



Nekateri Lewisa primerjajo z Owensom, drugi z Alijem, Seveda se primerjava ponuja sama po sebi. Oba sta Američana, oba sta črnca. Yesse je leta 1936 sredi rjavega Berlina, hrastovih listov in Hitlerjeve arijske histrije osvojil štiri zlate kolajne: v teku na 100, 200 in 4X100 m ter v skoku v daljino. Carl Lewis bo to poskušal doseči na atletskih tekmovanjih v Los Angelesu, ki se začnejo z današnjim dnem. Toda tu je primerjava praktično konec. Ni res, da bi bila Lewisov oče in Yesse Owens tako rekoč odraščala skupaj, kot trdijo nekateri. Carlov oče je Owens le bežno poznal in mladi Lewis je nekdanjega velikega šampiona srečal le na nekem atlet-

skem tekmovanju, ko je kot 12-letnik zmagal v skoku v daljino in mu je Yesse, častni gost na tekmovanju, čestital.

Razlike med obema šampionoma so seveda velikanske, predvsem v njihovem socialnem položaju in uspehu na družbeni lestvici. Tudi Owensova Amerika je bila brezobzirna v boju za denar in pripravljena nagraditi uspeh. Toda uspeh v tekih in skokih takrat še zdaleč ni imel take veljave kakor danes. Takrat ni bilo televizije, ni bilo reklam. Yesse Owens je tekmoval kot čisti amater in tudi pozneje, ko je postal profesionalc, ni obogatel. Ko je pred štirimi leti umrl za rakom je bil praktično brez prebite pare. Carl Lewis je otrok zadnjih olimpiad moderne dobe in novih olimpijskih pravil o amaterizmu. Čeprav nastopa na igrah kot amater, živi v kičasti razkošni vili v Hustonu in goste sprejema sluga v orientalski livreji.

Seveda je Carl Lewis vendarle predvsem velik, resnično velik športnik. Res je sicer, da ni postavil še



niti enega svetovnega rekorda, toda skoraj gotovo je vzrok v tem, ker noče izkoristiti tekmovališča na visokih nadmorskih višinah, kjer je zrak redkejši.

Američani pričakujejo od svojega idola na domačem olimpijskem terenu štiri zlate kolajne. V teku na 200 m in v skoku v daljino mu olimpijsko zlato ne bi smelo uiti. Tek na

100 metrov je njegova najslabša disciplina. V štafeti pa je seveda odvisen od tega, kako bodo tekli njegovi sotečaki, ki pa so obenem tudi njegovi tekmeči in nasprotniki v drugih disciplinah, njegovi nasprotniki in tisti, ki mu najbolj zavidajo. Odreka mu celo črnsko solidarnost, ker se je povzprel nadnje. Tisti, ki ga poznajo, pravijo, da se je Lewis v zadnjih dveh letih močno spremenil. Prej je bil miren, vesel, vedno pripravljen klepetati. Če ste ga dobili v pravem trenutku, se je pogovarjal ure in ure. Zdaj nosi modna sončna očala in noče stanovali v olimpijski vasi, ker »je dobra za druge ne pa zame.« Seveda se nekateri tudi sprašujejo, zakaj morajo športniki spat skupaj po štirje v sobah brez klimatskih naprav, medtem ko funkcionarji prenočujejo v razkošnih hotelih. Toda ta odnos nekaj tudi pove o Lewisovem značaju. Lewis sedaj pazi na svoj »image«, na podobo, kakršno si je ustvaril o samem sebi.

Nekateri sedaj Carla Lewisa pri-

merjajo bolj z Muhamadom Alijem kot Yessejem Owensom. Carl se usti kot Ali: »Nihče ni boljši od mene.« Ali: »Rad imam denar, rad ga trošim.« Toda Alijeva izkušnja ga je nekaj naučila: da živi tako, kot se mu zljubi, toda govori tako, kot od njega pričakuje televizijska publika.

A čeprav je velik šampion še tako popularen in vedno obdan z množico, je v bistvu sam. Ne zahaja v družbo, nima nobenega prijatelja, ima pa osem trenerk italijanske družbe Kappa, ki je uradni dobavitelj oblek za ameriško reprezentanco. Trenerke so srebrno sive, kajti neki strokovnjak NASA je ugotovil, da ta barva odbija sončne žarke. Toda črnci iz ameriške reprezentance so protestirali, kajti srebrna barva zanje simbolizira barvo zastave južnih ameriških držav v secesijski vojni. In tako so ameriški reprezentanti med otvoritvijo prikorakali na stadion vsak v svoji barvi: belci v srebrni, črnci v rdeči. Carl Lewis pa srebrne barve sploh ne mara. Edino, kar se sveti, je zanj zlato.

## Sedanost in preteklost na »Olimpiadi v Trstu«

»Ves'aško moštvo iz Italije se je uvrstilo v finale.« — »Naša prireditelj se začelna na pomemben dan, ko je Italija dosegla tri odličja.« — »Uspeli naše letošnje olimpijske reprezentance so povezani s trudom in z osebnimi žrtvami, vezani so tudi na preteklo dosežke in spomine.« Taki in podobni vzkliki so spremljali nasmehe in stiske rok med številnimi športnimi delavci, atleti in ljubitelji športa, ki so se v četrtek zvečer srečali na Gradu sv. Justa, na otvoritvenem dnevu prireditve »Olimpiada v Trstu«, kjer so tudi podelili priznanja CONI športnikom in športnim delavcem.

Pred velikim ekranom (omenimo, da je to največji ekran v Italiji in da bodo samo v Rimu in Turinu lahko po podobnem neposrednem prenosu sledili igram v Los Angelesu), se je zbralo veliko število Tržačanov, med njimi pa je vsakdo lahko naštel najvidnejše predstavnike deželnega športa. Z notesom in peresom smo se sprehodili med njimi ter se zakle-

petali zdaj s tem, zdaj z onim, da bi kaj več zvedeli o športu in o olimpijskih igrah, letošnjih in preteklih. Sredi zvokov olimpijske himne smo ujeli pohvalne razgovore o nenavadnih uspehih letošnjega italijanskega olimpijskega moštva. Nekateri so hvallili uspehe domačega športa, drugi so poudarjali, da v vzhodnih državah večina atletov prejema za svoje treninge redno plačo, tretji spet so poudarjali, da se olimpijske igre oddaljujejo od svojega prvotnega namena in postajajo vse preveč izmalicene in agonistične. V njihovem okviru pa ni več prostora za številne mlade športnike, ki dan za dnem vestno in požrtvovalno trenirajo ter z lastnim potom in žrtvami plačujejo pot do zmag.

Med množico smo poiskali nekatere vidnejše predstavnike sedanega in preteklega deželnega športa ter z njimi pokramljali.

NINO BENVENUTI: Letošnje olimpijske igre predstavljajo vsekakor višek organizacijskih zmogljivosti, izredni so tudi športni dosežki, upošte-

vati pa moramo, da je tudi ta, takorekoč, hroma olimpiada. Že drugič je namreč, ko so z olimpijskega stadiona odsotne nekatere države, tokrat vzhodne, ki sem niso maraše iz političnih razlogov. Zaradi političnih zapletljajev na vladnih krogih, atleti, ki so se dolga leta in mesece pripravljali, ne smejo tekmovali in športniki z drugih držav sveta se ne morejo kosati z njimi. To je grozno, strašno in mislim, da do tega ne bi smelo priti nikoli, ampak res nikoli. Na žalost pa vem, da se bo ta hromost prenašala z olimpiade do olimpiado, saj bodo politični konflikti, kot kaže, vedno obstajali in vedno bo obstajala država, ki bo svojim atletom prepovedala udeležbo. Ni prav, da so olimpijske igre sredstvo za politični protest, namesto da bi bile prilžnost za športnike, da tekmujejo in se srečujejo.

ŽARKO FABJANČIČ: Da, prihodnjo sezono bom igral s tržaško rokometno ekipo Cividin. Kaj mislim o tem, kako se bo Jugoslavija odreza-

la v rokometu? Mislim, da bo vsekakor ponesla domov eno izmed kolajn, saj sta z Romunijo edini favoritinji. Upam, da bo ta kolajna zlata, saj možnosti obstajajo. Vsekakor mislim, da se bo naše moštvo vrnilo v domovino z več kolajnami, saj se je na letošnji olimpiado dobro in požrtvovalno pripravljalo. Treningov in organizacijskih priprav je bilo namreč ogromno.

BRUNO PAROVEL: V Los Angelesu sem že tekmoval, vendar na olimpiadi, ki je bila pred petdesetimi leti. Pravi prepad je med tisto olimpiado in letošnjimi igrami, saj so tedaj nastopali zgolj diletanti, zdaj pa se morajo diletanti kosati s profesionalnimi športniki. Z organizacijskega vidika so letošnje olimpijske igre res mogočne, škoda pa je, da se jih ne morejo udeležiti vsi atleti sveta, ki bi si zaradi truda in požrtvovalnosti to zaslužili. Hudo je, če nekdo žrtvuje za neki cilj leta in leta, potem pa se mu ta cilj po krivici izmuzne.

SUZI PERTOT

## Težave z rekordom Fernanda Mamedeja

LOS ANGELES — Mednarodna atletska amaterska zveza, ki ima kongres v Los Angelesu, je sporočila, da morda ne bodo registrirali svetovnih rekordov Portugalca Mamedeja (10.000 m) in Norvežanke Kristiansenove (5.000 m). O registraciji bodo odločali s tajnim glasovanjem.

Kot je povedal tajnik zveze John Holt, so ugotovili, da so na julijemskem tekmovanju v Stockholmu številni tekmovalci pomagali Mamedeju, da je bil ritem visok že od vsega začetka. Kristiansenova (rekord je dosegla 28. junija v Oslu) pa je imela reklamne napise na oblačilih, kar je nasprotju s pravilnikom.

Na kongresu so tudi odločili, da uvedejo svetovno mladinsko prvenstvo za moške pod 20. letom in ženske pod 19. letom, v Seulu pa tudi ženski tek na 10.000 m.

Poleg tega so sklenili, da ne bodo priznali nobenega svetovnega rekorda, če atlet ne bo opravil antidoping kontrole.

mednarodni šport • domači šport • mednarodni šport • domači šport • mednarodni šport • domači šport

S pričetkom ob 18. uri v Bazovici

## Danes Zarja proti Triestini

Za današnjo prijateljsko tekmo (pričetek ob 18. uri) na bazovskem igrišču med Triestino in Zarjo so se domači organizatorji izjemno potrudili, da bi predvidenemu velikemu številu gostov in navijačev zagotovili čim boljše počutje.

Za to tradicionalno tekmo, s katero Triestina tudi uradno pričena novo sezono, namreč vlada veliko zanimanje. Marsikdo namreč z nestrpnostjo pričakuje, da vidi »na delu« nove nakupe, s katerimi se je letos tržaški drugoligaš, ki je eden izmed kandidatov za borbo za prestop v A ligo, precej ojačal. Po odhodu Buffonija pa ne manjka niti radovednosti za novega trenerja Giacominiya, ali bo

lje za to, kakšno homogenost je ustvaril v ekipi in kakšne sisteme igre je uvedel.

Kot smo že poročali, bodo Zarjo okrepili tudi nekateri igralci iz drugih društev, ki so ta teden vestno trenirali, da bi proti kvotiranemu nasprotniku zapustili čim lepši vtis.

## Jutri področna regata Sirene

TPK Sirena bo jutri pred svojim sedežem v Barkovljah priredila področno regato v razredu »optimist«. Regata bo obsegala dva plova s pričetkom ob 10. uri. Ob tej uri morajo

biti tekmovalci na razpolago žiriji.

Na regati lahko sodelujejo jadralski letniki 1969-74, ki imajo veljavno izkaznico FIV za tekoče leto. Vpisovanje poteka danes ob 17. do 19. ure na sedežu Sirene, jutri pa do 9. ure. Nagrajevanje bo v nedeljo, nagrajenj pa bodo vsi udeleženci.

Danes in jutri se bo skupina Sireninih jadrancev v razredu »evropa« udeležila področne regate v S. Giorgio di Nogaro. V ponedeljek pa bo skupina Sireninih kadetov, ki se redno udeležuje uradnih regat, odpotovala v Bohinj, kjer se bo ves teden udeleževala intenzivnih jadralskih treningov. Taborila bo v taboru Gozdne šole v Bohinju. (A.D.)

Poskusne vožnje VN ZRN

## De Angelis najhitrejši

HOCKENHEIM — Na včerajšnjih prvih uradnih poskusnih vožnjah za VN Zahodne Nemčije v formuli ena je najboljši čas dosegel Italijan Elio De Angelis (lotus renault), najresnejši, če ne edini tekmeč McLarenove dvojice v borbi za naslov. Poskusne vožnje pa je precej oviralo olje, ki se je razlilo po cestišču, ko se je Tambayou pokvaril motor.

Kljub intenzivnemu delu in nekaterim novim rešitvam, pri Ferrariju očitno niso še uspeli odpraviti vseh pomanjkljivosti, saj sta Alboreto in Arnoux precej zaostala za De Angelisom.

VRSTNI RED prvih poskusnih voženj: 1. De Angelis (It. - lotus re-

nault 1'48"033; 2. Warwick (VB - renault elf) 1'48"576; 3. Piquet (Braz. - brabham BMW) 1'48"698; 4. Lauda (Avs. - mclaren) 1'48"912; 5. Senna (Braz. - toleman hart) 1'49"395; 6. Prost (Fr. - mclaren) 1'49"439; 7. Alboreto (It. - ferrari) 1'49"782; 8. De Cesaris (It. - ligier renault) 1'50"338; 9. Arnoux (Fr. - ferrari) 1'50"830; 10. Tambayou (Fr. - renault elf) 1'51"414;

Nova tujca pri Bancoromi

RIM — Bruce Flowers (center, 206 cm, 27 let) in Raymond Townsend (play-krilo, 190 cm, 27 let) sta nova tujca, ki bosta prihodnjo sezono igrala pri evropskem košarkarskem prvakcu, Bancoromi.

šport na primorskem

## Jadralci na svetovnih prvenstvih

Že po tradiciji večji del državne jadrane reprezentance sestavljajo koprski tekmovalci. V teh dneh tekmovanja na svetovnem prvenstvu za mladince v razredu »470« v švicarski Silvaplani Mitja Kosmina in Marko Logar. Lani je bil Mitja Kosmina skupaj z Borisom Flandijo na enakem tekmovanju četrti, ponovna zelo dobra uvrstitev pa bi utegnila prekriati razočaranje ob neizpolnitvi olimpijske norme, saj sta bili kar dve koprski posadki med evidentiranimi olimpijskimi kandidati. Na svetovno prvenstvo v razredu »optimist« so v Pallmo de Mallorco odpotovali tudi štirje koprski tekmovalci: Deržek, Čopi, Antonaz in Orel. Zvezni selektor za mladinske razrede Koprčan David Antončič je pred odhodom povedal, da bi bil nadvse zadovoljen, če bi uspeli ponoviti lanskoletni uvrstitvi, ko sta Čopi in Orel osvoji-

la 15. in 18. mesto.

Koprski vaterpolisti so izgubili svoje prvo srečanje v dosedanem delu prvenstva v medrepubliški ligi - zahod. Na gotovanju v Betini so v izenačenem srečanju, v katerem sta se ekipi nenehno izmenjavali v vodstvu, Koprčani na koncu klonili z 10:11. Vseeno je koprška ekipa letos zelo dobro uvrščena, saj je z devetimi točkami na drugem mestu. Skoraj ne mine balinarsko tekmovanje brez poročil o uspehu primorskega zastopstva. Tako je bilo tudi v Pazinu na Trofeji Pazinka za dvojice, kjer je nastopilo 16 dvojic iz Slovenije in Hrvaške. Pred skoraj tisoč gledalci sta zmagala člana postojnskega Železničarja Švara in Bašič pred domačo dvojico Pazinke. Četrto mesto je osvojila sezanska dvojica Požar - Guštin.

BOJAN GLUHAK

Danes in jutri v Bazovici

## Športni praznik ŠZ Sloga

Večina naših športnikov je v teh dneh na zasluženem dopustu. Ob morju ali pa v goratih predelih si marsikdo že vneto nabira novih energij, da se bo ob startu nove sezone predstavil čimbolj spočit.

Velikokrat pa z odborniki ni tako, marsikje že vneto razmišljajo o programih in nalogah, ki jih čakajo v novi sezoni. Marsikje se bo to delo vleklo čez vse poletje. Tako je tudi pri športnem združenju Sloga. Tekmovalna sezona se je zaključila pred kratkim, a tu so že nove naloge. V tem mesecu bo večina atletov že poprijela za delo, se odpravila na skupne poletne priprave in s tem tudi vstopila v novo sezono.

Še prej pa je na vrsti tradicionalni športni praznik, ki ga to naše društvo prireja vsako leto na prvo soboto in nedeljo v avgustu. Tako bo danes in jutri v Bazovici v prostorih gospodarske zadrage vse živo.

Vse je namreč nared za letošnji vrtni praznik. Navzoče bo oba dneva zabaval priznani narodnozabavni ansambel Times, ki se bo našim ljudem predstavil tudi s samostojnim koncertom, ki bo v nedeljo ob 18. uri. Kioski so dobro založeni, pijače ne manjka. Vsem se nudi lepa prilžnost, da poiščejo nekaj hladnega od diha v Bazovici in se otresejo mestne pasje vročine.

Gorizia v skupini B

FIRENCE — Italijanska nogometna zveza je objavila sestavo skupin v C-1 in C-2 ligi. Gorizia, ki nastopa v C-2 ligi, bo igrala v B skupini, v kateri so še: Fanfulla, Mantova, Mestre, Mira, Montebelluna, Novara, Omegna, Ospitaletto, Pergocrema, Pievignina, Pordenone, Pro Patria, Pro Vercelli, Rhodense, Trento, Venezia, Viareggio, Bocalone. Koledar prvenstva bo znan 23. avgusta.

totip

1. — prvi	X	1
drugi	X	2
2. — prvi	1	2
drugi	X	2
3. — prvi	X	1
drugi	X	2
4. — prvi	2	1
drugi	1	X
5. — prvi	X	1
drugi	2	X
6. — prvi	1	X
drugi	2	X

obvestilo

ŠZ Sloga

prireja danes, 4., in jutri, 5. avgusta, poletni športni praznik, ki bo v prostorih Gospodarske zadrage v Bazovici. Delovali bodo dobro založeni kioski. Jutri se bo v kulturnem programu, s pričetkom ob 18. uri, predstavil s koncertom ob 15-letnici delovanja ansambel TAIMS, ki bo tudi oba večera igral za ples, Vabljeni!



**tržaški dnevnik**

Zgodišča sekcija Slovenske skupnosti prireja 4., 5. in 6. avgusta

**NAŠ PRAZNIK v Koludrovici**

Danes, sobota, ob 15. uri turnir v briškoli, od 20. do 1. ure ples z ansamblom Lojzeta Furlara.

**gledališča**

**VERDI**  
Do 12. avgusta bo na sporedu FESTIVAL OPERETE 1984.  
Danes, 4. avgusta, ob 20.30 četrti predstava operete »Frasquita« F. Lehara. Dirigent Guerrino Gruber, režiser Gino Landi.  
Jutri, 5. avgusta, ob 20.30 peti predstava.  
Prodaja vstopnic pri blagajni gledališča (tel. 60050 in 631948).

**CANKARJEV DOM - LJUBLJANA**  
Hala Tivoli - Velika dvorana  
V nedeljo, 19. avgusta, ob 20. uri: Heavy Metal Koncert leta - Iron Maiden.

**izleti**

**KD Rovte - Kolonkovec** priredi 27., 28. in 29. oktobra izlet z avtobusom na Koroško v nacistično taborišče Mathausen, Salzburg in Pliberk. Vpisovanje vsako soboto od 20. do 21. ure v društvenih prostorih v Ul. Monte Serrino 27 (bivše Campanelle) ali pa tel. na št. 827-528.

**včeraj-danes**

Danes, **SOBOTA**, 4. avgusta  
**DOMINIK**  
Sonce vzide ob 5.52 in zatone ob 20.30  
— Dolžina dneva 14.38 — Luna vzide ob 14.21 in zatone ob 24.17.  
Jutri, **NEDELJA**, 5. avgusta  
**MARINKA**

**ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI**  
**RODILI SO SE:** Peter Guštin, Rubina Banco, Erik Martellani, Barbara Giuresi, Elisa Stefania Andrian, Alessio Zuberli, Alessia Demarchi.

**UMRLI SO:** 78-letni Mario Smolic, 91-letna Maria Felluga, 83-letna Maria Ceppi, 72-letni Omero De Rosa, 82-letni Antonio Piccolo, 62-letna Emilia Sosič vd. Coceani, 65-letna Francesca Babich vd. Aggio, 72-letni Alberto Radin, 62-letni Giulio Barelli, 84-letna Elena Conte, 61-letni Nino Fonda, 79-letna Anna Carboni por. Cerovaz.

**OKLICI:** študent Alfred Hitz in solnica Giuliana Maria Malusà, finančnik Francesco Pierino Ratta in gospodinja Lucia Mauro, kuhar Mauro Maffrici in frizerka Fabiana Tadina, uradnik Cataldo Verduno in prodajalka Nadia Zudech, trgovec Vito Del Rosso in uradnica Tiziana Superina, vulkanizer Elio Berlingiero in uradnica Giuliana Dolce, električar Mario Petronio in gospodinja Lucia Corbato, v pričakovanju prve zaposlitve Marino Delben in v pričakovanju prve zaposlitve Patrizia Colonna, smetar Giorgio Barbo in prodajalka Anna Segolini, delavec Adriano Puzzer in uradnica Antonella Baolini, sofer Fulvio Poropat in zdravstvena asistentka Antonella Bologna, delavec Luciano Cergol in uradnica Silvia Gotti, delavec Marino Moscolin in čistilka Laura Monticcolo, agent JV Augusto Crepaldi in prodajalka Marina Pavlic, prodajalec Mauro Pelizon in v pričakovanju prve zaposlitve Sabrina Cassano, uradnik Walter Chierieghin in uradnica Patrizia Pizzul, uradnik Michele Colucci in uradnica Elisabetta Ziliotto, uradnik Fabio Chirsich in univerz. študentka Marina Emilio, državni uradnik Alessandro Calligaris in gospodinja Franca Capra, natakhar Giuseppe Forte in gospodinja Carmine Forte, agent JV Pasquale Erario in poljska delavka Cosima Marinelli, uradnik Carmelo Incardona in gospodinja Fausta Carrubba, finančni stražnik Domenico Pedote in prodajalka Ornella Segala, zidar Pietro Di Biasio in uradnica Rosa Gervasi, finančnik Paris Antonio Mauro in modna stilistka Cosima Santoro, kovač Roberto Liva in gospodinja Monica Micheli, elektrovarilec Vito Laudicina in otroška negovalka Gabriella Buttignon, uradnik Fabio Valentini in pomočnica Bruna Maria Benini, delavec Arduino Antonac in prodajalka Nella Altin, ladijski inženir Agostino Vidulli in prevajalka Gabriella Schiulacci, odvetniški pripravnik Fabio Petracci in solnica Valdimara Sinico, uradnik Paolo Bulang in trgovka Roberta Ingrid Marzoli, podčastnik JV Claudio Zanon in uradnica Francesca Stasi, zborovski pevec Roberto Cocchi in uradnica Daniela Gran campi, geometer Ezio Rossetti in uradnica Patrizia Bari, snemalec Roberto Natural in uradnica Lorena Lantschner, trgovec Riccardo Zacchini in frizerka Antonella Paravano, delavec Alessandro Feruglio in delavka Rosanna Ortolan, trgovec Francesco Cernigoj in trgovka Viviana Lorenzi, frizer Massimo Calabrese in vzgojiteljica Arianna Nospodinja, uradnik Vincenzo Pergolizzi in gospodinja Francesca Dalla Palma, električar Roberto Bavcar in uradnica Marianelda Minussi.

**DNEVNA SLUŽBA LEKARN**  
(od 8.30 do 20.30)  
Goldonijev trg 8, Ul. Belpoggio 4, Ul. Montorsino 9, Trg Valmaura 11, Sesljan, Bazovica, Zavlje.  
(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)  
Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16.

**LEKARNE V OKOLICI**  
Boljunc: tel. 228-124, Bazovica: tel. 226-165, Opčine: tel. 211-001, Zgonik: tel. 225-596, Nabrežina: tel. 200-121, Sesljan: tel. 209-197.

**kino**

**Ariston** 21.15 »Silkwood«. Meryl Streep. Na prostem, v primeru slabega vremena v dvorani.  
**Nazionale Dvorana** št. 1 15.30 — 22.15 »Week-end di una porno moglie«. Prepovedan mladini pod 18. letom.  
Dvorana št. 2 15.30 — 22.15 »Guerra stradalica. Za vsakogar.  
Dvorana št. 3 16.00 — 22.15 »Patrick«. Za vsakogar.  
**Grattacielo** 17.30 — 22.00 »Venerdi 13 capitol finale«. K. Beck. Prepovedan mladini pod 14. letom.  
**Mignon** 16.30 — 22.15 »Dunmbo l'elefante volante«. Walt Disney.  
**Aurora** 17.00 — 22.00 »I sopravvissuti della città morta«.  
**Capitol** 17.30, 19.45, 22.00 »La donna che visse due volte«. Režija Alfred Hitchcock.  
**Vittorio Veneto** 17.00 — 22.00 »Week-end di terrore«. Prepovedan mladini pod 18. letom.  
**Lumiere Zaprto.**  
**Radio** 15.30 — 21.30 »Quella viziosa di mia moglie«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

**razna obvestila**

Sindikat slovenske šole sporoča, da bo sindikat zaprt zaradi počitnic od 1. do 31. avgusta. Odbor SSS

V samozaložbi je izšla nova pesniška zbirka  
**Jakoba Renka**  
**RESNICA IN DEŽ**  
Na prodaj je v Tržaški knjigarni, Ul. sv. Franciška 20.

**NOČNA SLUŽBA LEKARN**  
(od 20.30 dalje)  
Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16, Sesljan, Bazovica, Zavlje.

**mali oglasi**

**telefon (040) 775-275 — vsak dan od 8. do 13. ure**  
**PRODAM** 150 kvačkanih bombonier iz bombaža raznih barv tudi v manjših količinah. Telefon 228-468 v večernih urah od 19. do 21. ure.  
**PRODAM** A-112 bele barve kakor nov, prevoženih 13.000 km s petimi prestavami. Telefon 422-010 ob 13. uri.  
**OSMICO** je odprl Kralj - Samatorca 5. Toči belo in črno vino.  
**NUJNO** iščem stanovanje v najem. Poudbe na oglasni oddelek - Primorski dnevnik, šifra »Stanovanje«.  
**PRODAM** otroško posteljico in voziček. Telefon št. 730-495.  
**PRODAJAM** renault 5/1300 iz leta '80 v odličnem stanju. Cena 4.800.000 lir. Telefon 220-637 od 19. do 20.30.  
**PRODAM** Fiat Panda 45, letnik '80, prevoženih 29.000 km, svetlobele barve, za 4.700.000 lir. Tel. 040/826-084.  
**KUPIM** šolske knjige za prvi letnik liceja »F. Preseren«. Tel. 226-140 v jutranjih urah.  
**V ZGONIKU** je odprl osmico Miro Žigon. Toči belo vino in teran.  
**SKRK BORIS** je odprl osmico »Pod lipce« v Repnu 130.  
**IŠČEM** knjige za 1. razred DTTZ Žiga Zois. Tel. 040/55711.  
**PRODAM** Fiat 500 v odličnem stanju. Telefonirati po 20. uri na 040/200-877.  
**OSMICO** je odprl Venceslav Legiša v Mavhinjah.  
**V SAMATORCI** sem 20. t.m. ob večernih urah izgubila denarnico z dokumenti. Pošteni najditelj naj telefonira na 575-145.  
**MATEMATIKO** in fiziko inštruiram za popravne izpite. Informacije po telefonu (003865) 21972.  
**ZLATO**, zlate kovance kupi ali ugodno zamenja zlatarna Sosič - Narodna ul. 44. Opčine - Trst.

**menjalnica**

3. 8. 1984

Ameriški dolar	1.765.—
Kanadski dolar	1.320
Švicarski frank	723.—
Danska krona	166.—
Norveška krona	210.—
Švedska krona	209.—
Holandski florint	541.—
Francoski frank	198.—
Belgijski frank	27.50
Funt sterling	2.310.—
Irski sterling	1.860.—
Nemška marka	612.—
Avstrijski šiling	87.—
Portugalski eskudo	11.—
Japonski jen	6.—
Spanska pezeta	10.—
Avstralski dolar	1.400.—
Grška drahma	15.—
Debeli dinar	10.75
Drobni dinar	11.—

**BANCA DI CREDITO DI TRIESTE**  
TRZASKA KREDITNA BANKA  
S. P. A.  
TRST - ULICA F. PETRIZZI 13 - ☎ 61-448

**radiotelevizija**

**ITALIJANSKA TELEVIZIJA**

**Prvi kanal**  
13.00 Poletni maraton  
13.30 Dnevnik  
13.45 L'arte di arrangiarsi - film  
15.05 Dramma d'amore - 3. nadalj.  
16.30 Iz parlamenta  
17.00 Izžrebanje loterije  
17.05 Poletna TV  
19.40 Almanah in Vremenske razmere  
20.00 Dnevnik  
20.30 Sotto le stelle '84 - Eleonora Giorgi in Bertin Osborne  
21.50 Dnevnik  
22.00 Devet Beethovnovih simfonij  
23.00 A tu per tu con l'opera d'arte  
23.40 Dnevnik in Vremenske razmere

**Drugi kanal**  
10.30 Olimpijske igre  
13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri  
13.15 Dnevnik - Lepa Italija  
13.45 Due e simpatia - nadalj. dneva  
14.55 Kviz, glasba in filmi za skupno popoldne

16.25 Paolo in Francesca - film  
17.55 Izžrebanje loterije  
18.00 Olimpijske igre  
19.45 Dnevnik  
20.30 Dosje '51  
22.20 Dnevnik - Večerne vesti  
22.30 Olimpijske igre  
Ob koncu Dnevnik - Zadnje vesti

**Tretji kanal**

14.45 - 15.30 Peccioli: kolesarstvo  
19.00 Dnevnik  
19.25 Il pollice - že gledani in novi programi  
19.55 Geo - Antologija  
20.30 Olimpijske igre  
21.40 Diana Ross v Central Parku glasbena oddaja  
22.50 Dnevnik  
23.15 Kamera in spomin  
23.25 Folkitalia  
23.55 Speciale Orecchicchio glasbena oddaja

**JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA**

**Ljubljana**  
11.40 Poročila  
11.45 Olimpijska kronika 1  
12.00 Olimpijski pregled  
13.35 OI: atletika  
15.40 OI: gimnastika (ž) mnogoboj  
18.15 OI: plavanje - finale  
19.15 Risanke  
19.24 TV in radio nocoj  
19.26 Zrno do zrna  
19.30 Dnevnik  
19.55 Vremenske razmere  
20.00 Kartum - angleški film  
22.05 Zrcalo tedna  
22.25 Poročila  
22.30 Noč - kratki film  
Ti in jaz - ameriški kratki film  
22.45 Olimpijska kronika 2  
23.30 Olimpijski pregled 2  
4.55 OI: košarka (m)  
Jugoslavija - Italija

20.00 Reši nas hudega ameriški film  
21.45 Dnevnik  
22.00 Zabavnoglasbena oddaja  
22.45 Olimpijska kronika 2  
23.30 Olimpijski pregled 2  
4.55 OI: košarka  
Jugoslavija - Italija (m)

**Koper**

12.00 Olimpijske igre  
13.55 Atletika - posnetek

**Zaradi prenosov olimpijskih iger ne bo Odprte meje od 6. do 10. avgusta 1984.**

15.40 Gimnastika - posnetek  
18.15 Plavanje - posnetek  
19.15 Risanke  
19.30 TV D - Stičiče  
19.50 Olimpijske igre vaterpolo:  
Jugoslavija - Holandija  
košarka:  
Jugoslavija - Kanada - posnetek  
gimnastika - posnetek  
23.00 Zeit im Bild - Čas v sliki  
23.30 Olimpijske igre  
Olimpijski pregled 2

**ZASEBNE POSTAJE**

**CANALE 5**  
8.30 Alice - TV film  
9.00 Phyllis - TV film  
9.30 Mary Tyler Moore - TV film  
10.00 Bella, affettuosa, illibata cercasi - filmska komedija  
Igrata: Shirley Booth in Anthony Perkins

12.00 I Jefferson - TV film  
12.25 Lou Grant - TV film  
13.30 Festivalbar - DeeJay star ponovitev  
16.20 Serpico - TV film  
17.00 T. J. Hooker - TV film  
18.00 Tarzan - TV film  
19.00 I Jefferson - TV film  
19.30 Baretta - TV film  
Igrata: Robert Blake in Tom Ewell

20.25 Attenti a noi due 2 - spektakel  
22.25 Che cosa è successo tra mio padre e tua madre  
filmska komedija  
Igrata Jack Lemmon in Juliet Mills

**RETEQUATTRO**

9.30 Risanke  
10.10 Magia - TV novela  
10.50 Fantasilandia - TV film  
11.45 Tre cuori in affitto - TV film  
12.15 Il magico mondo di Gigi risanke  
12.40 Star Blazers - risanke  
13.10 Prontovideo - glasbena oddaja  
13.30 Fiore selvaggio - TV novela  
14.15 Magia - TV novela  
15.00 I due mondi di Jennie - film  
17.00 Il magico mondo di Gigi risanke  
17.30 Giatrus - risanke  
18.00 Truck Driver - TV film  
18.50 Tre cuori in affitto - TV film  
19.25 Chips - TV film  
20.25 A-team - TV film  
21.30 L'infermiera nella corsia dei militari - film  
Igrata: Nadia Cassini in Lino Banfi

23.15 Francesco Bertolazzi investigatore - TV film  
00.30 Totò, Peppino e le fanatiche  
filmska komedija

**ITALIA 1**

8.30 La grande vallata - TV film  
9.30 La casa di bambù - film

**RADIO**

**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.10 Mozaik. Rekreacije, koristni nasveti, bolj ali manj literarni sestavki in v pisanem spletu glasbenozabavnih melodij in pesmi; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Otroški kotiček; 9.40 Na ekranu; 10.10 Koncert; 11.30 Opoldanski zbornik: — Ivan Trinko ob 120-letnici rojstva; 12.15 Na počitnicah — vmes: Glasbeni potpuri; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Radijsko popoldne: — Okostnjak v omari; 15.00 Diskorama; 16.00 Po svetu sem in tja; — vmes: Glasbeni listi; 17.10 - 19.00 Odprti prostor: — Klasični album; 18.00 »Toč ali kabaret za pasje dni«. Izvajajo Boris Kobil, Noemi Calzolari in Sergej Veré ter glasbena skupina, ki jo vodi Miran Košuta. 5. oddaja; 18.40 Glasbena priloga.

**RADIO KOPER**  
(Slovenski program)

Srednji val 277,8 metra ali 1080 kilohertzov in 255,4 metra ali 1170 kilohertzov  
UKW — Beli križ 97,7 MHz  
UKW — Koper 89,3 MHz  
UKW — Nanos 101,0 MHz

6.30, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro — Jutranji kolelar; 6.15 Vremenska napoved, cestne razmere, EP; 6.45 Prometni servis; 7.00 Zaključek; 13.00 Otvoritev — Kruh in sol radia Koper; 13.40 Zamejska reportaža; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 16.45 Pesem tedna radia Koper; 18.00 Zaključek.

**RADIO KOPER**  
(Italijanski program)

7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Radijski dnevnik; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 7.00 Dober dan; 9.15 Casadei sonora; 9.32 Lucianovi dopisniki; 10.00 Popevka tedna; 10.35 Vrtiljak; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 15.50 Glasbeni week-end; 16.55 Pismo od...; 17.00 Glasbeni trg; 18.00 Na koncertu; 18.30 Billi so slavni; 20.00 Zaključek spreda.

**RADIO 1**

7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 13.00, 19.00 Poročila; 6.00 - 9.00 Jutranja oddaja; 9.00 Radio tudi mi; 10.15 Glasbena oddaja; 11.00 Ornella Vanoni predstavlja; 12.25 Zgodovinske osebnosti — Lorenzo Benoni; 13.15 Olimpijske igre; 13.30 Master — glasbena oddaja; 14.00 Il re lucertola — glasba, poezija in življenje Jima Morrisona; 15.00 Popoldanski spektakel; 16.30 Doppio gioco; 18.00 Objektiv Evrope; 18.30 Glasba; 19.15 Olimpijske igre; 20.00 Radijska nadaljevalnica; 21.00 »Z« kakor zdravje; 21.30 Večerna kriminalka; 23.05 Telefonski poziv.

**RADIO 2**

7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 15.30, 16.30, 17.30, 19.30 Poročila; 6.00 - 8.00 Jutranja oddaja; 8.05 Sola in vzgoja; 8.10 Radio 2 predstavlja; 8.45 Tisoč in ena popevka; 9.32 Od A do Ž; 11.00 Glasbena oddaja; 12.10 Deželni program; 13.50 Olimpijske igre; 15.00 Sergej Profkofjev; 15.35 Hit parade; 16.37 Veliki italijanski protagonisti na olimpijadi; 17.02 Tisoč in ena popevka; 17.32 Ples in glasba; 19.50 Izbrane poezije in proza; 20.40 Mavrica; 21.00 Simfonični koncert; 22.40 Radiodue sera jazz.

**LJUBLJANA**

6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00 Poročila; 5.15 Mikrofon na vasi; 5.30 Prva jutranja kronika — obvestila, promet; 6.20 Rekreacija; 6.35 Vremenska napoved za pomorsčake; 6.45 Prometne informacije (Ljubljana, Koper, Maribor); 7.25 Dobro jutro otroci; 7.35 Prometne informacije; 7.50 Iz naših sporedov; 8.05 Pionirski tehnik — vmes: Počitniško popotovanje; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Napotki za naše goste iz tujine; 10.05 Po republikah in pokrajinah; 10.25 Dopoldne ob lahki glasbi; 11.30 Srečanja republik in pokrajin; 12.10 - 14.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13.00 — Iz naših krajev — Iz naših sporedov; 14.05 Glasbena panorama; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtiljak; 17.00 Studio ob 17.00 — Zunanjeipitični magazin; 18.00 Škafliča z godbo; 18.30 Mladi mladim; 19.25 Zabavna glasba; 19.35 Za naše najmlajše; 19.45 Minute z ansamblom Slavka Žnidaršiča; 20.00 Oddaja za Slovence po svetu; — vmes: Mladi mostovi; — Naši kraji in ljudje; 23.05 Literarni nohturno; — Leszek Długosz; Klicanje volka; 23.15 Od tod do polnoči.

**TELEPADOVA**

14.00 Risanke  
14.45 Gli emigranti - nadaljevalnica  
15.30 Cara a cara - TV film  
17.00 Star Trek - TV film  
18.00 Sam il ragazzo del West risanke

19.30 Mama Linda - TV film  
20.20 Buongiorno tristezza  
filmska drama  
22.00 Esperienza Caribena - glasba  
23.00 Lancer - TV film  
23.30 Il demone dell'isola - film

**TRIVENETA**

13.10 Search - TV film  
14.00 I robot - risanke  
14.30 Side Street - TV film  
15.30 La guerra segreta - film  
18.00 Poletni kupon  
18.30 Kronos - TV film  
19.30 The Outsiders - TV film  
20.30 Gli invincibili sette - film  
22.00 L'incredibile dottor Hogg - TV film  
23.30 Rassegna di tappeti

**TELEFRIULI**

14.30 Executive - La donna che sapeva troppo - film  
16.00 Molly - filmska komedija  
17.30 Risanke  
18.30 L'ora di Hitchcock - TV film  
19.30 Dnevnik  
20.00 Callan - TV film  
21.00 Poročila  
21.30 In due è un'altra cosa filmska komedija  
23.00 Il mistero della piramide - film



Na pobudo skupine slovenskih poslovnih ljudi

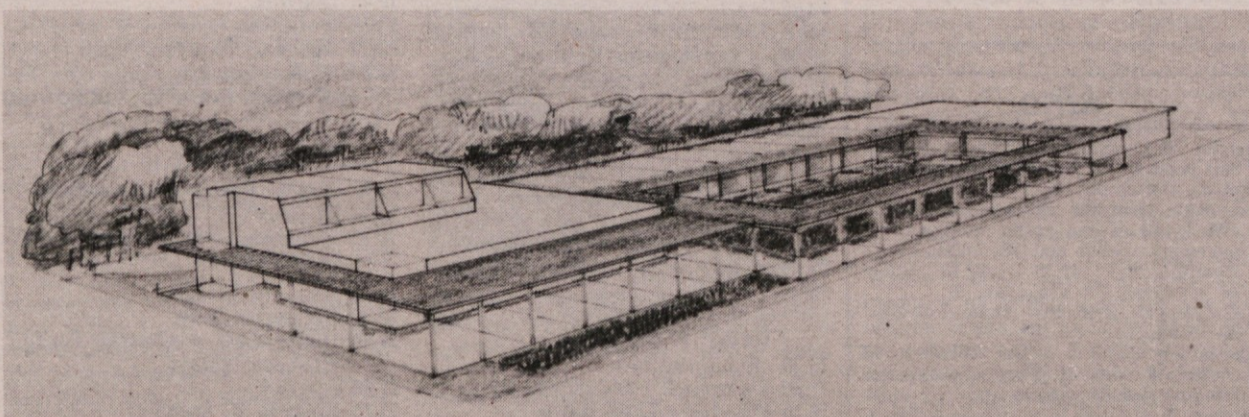
# V kratkem bodo pri Sv. Ani zgradili trgovski center

Naložba bo veljala dve milijardi lir

Že pred koncem avgusta bodo na Trgu Karla von Czoerniga v naselju Sv. Ane pričeli graditi veliko stavbo novega trgovskega centra, ki se bo razprostiral na 4.000 kvadratnih metrih površine. Gre za trgovski center podjetja COPEGO, v katerem bodo velika samopostrežna trgovina ter še drugih devet trgovskih lokalov. Ko bo trgovski center dograjen, to bo najbrž že ob obratu letošnjega leta, bo postal pravo središče Sv. Ane, saj je tu danes zelo malo trgovin.

Pri Sv. Ani biva danes več kot 6.000 ljudi. Prve hiše, za katere je prevzel pobudo zavod za ljudske hiše, so pričeli graditi ob koncu šestdesetih let. Takrat so bila tam polja in vrtovi. Danes je pri Sv. Ani veliko stanovanjskih hiš, ki so jih gradile tako javne ustanove kot zasebniki. Če vemo, da je v goriški občini komaj 42.000 ljudi, in da se kljub številnim novim gradnjam število prebivalstva po vojni ni povečalo, potem lahko mirno in upravičeno rečemo, da so se prebivalci iz drugih krajev občine preselili k Sv. Ani čim so se tam zgradile hiše. Dandanes je to naselje, po številu prebivalstva najbolj obljudeno v Gorici, velika spalnica. Trgovin je tu zelo malo, ni pravega shajališča ne za mlade ne za odrasle. Vsakdo živi svoje življenje le med stanovanjskimi zidovi. Le občasne poletne prireditve — šagra teh dni je bila dokaz — združujejo prebivalce, da se med seboj spoznajo. Treba bo najbrž že veliko let, predno bodo ljudje zares čutili, da so prebivalci nove skupnosti.

K tej odtujenosti je pripomoglo veliko reči. Graditelji so mislili predvsem na stanovanja. Na goriškem žu-



panstvu so začrtali ulice in stanovanjske površine. Malokdo je pomislil na tiste celice, na tiste osnovne prostore, ki služijo zblizevanju in spoznavanju ljudi. Pred leti so tu zgradili šolo in vrtec, cerkev, le kako trgovino. Ni tu obrtnih ali industrijskih podjetij, ki bi ljudi zadržala doma. Vsi delajo v mestu ali v tovarnah v drugih krajih. Sem prihajajo le zvečer, po delu. Nič čudnega saj nimajo poštenega shajališča in tudi kar se nakupov v trgovinah tiče se v glavnem poslužujejo trgovin v mestu.

Zaradi tega so se nekateri trgovci pričeli zanimati za gradnjo večjega trgovskega centra že v letu 1974, ko je bilo tu komaj polovica prebivalstva, ki ga imamo danes. Prvi so se pojavili na pozornici slovenski poslovni ljudje iz Štandreža, ki so nekaj let kasneje ustanovili trgovsko družbo COPEGO. Vložili so prošnjo za gradnjo večje samopostrežne trgovine, kupili zemljišče na trgu, ki je bil ka-

snje poimenovan po zgodovinarju Karlu von Czoernigu, ki je konec prejšnjega stoletja napisal zajetno delo o Gorici in goriški deželi. Za njimi so se pojavili še nekateri zasebni trgovci, delavska zadruga iz Tržiča ter Delavske zadruge iz Trsta. Na županstvu so zavlačevali, prav tako na deželi, ki je pristojna za izdajo obrtnic za večje samopostrežne trgovine. Za trgovino jestevin v tem kraju je bilo preveč zanimanja in interesov, zato se ni takratna pobuda štandreških trgovcev uresničila.

Kot nam je povedal Danilo Nanut, predsednik konzorcija COPEGO, sicer pa grosist z jestvinami in tudi drugače poslovno zelo angažiran mož, bi bili danes imeli že postavljenega še kaj več, če bi bili takrat dobili dovoljenje za odprtje te samopostrežne trgovine pri Sv. Ani. V načrtu so imeli odpreti podobne trgovine še kje drugje na Goriškem ter zgraditi tudi skladišče in celo predelovalno tovarno za

nekatero prehrabene specialitete.

Medtem je tudi prišlo do nekaterih sprememb v tem konzorciju trgovcev. Z izdajo dovoljenja pa je šlo prepočasno, pa čeprav je bilo zemljišče že več časa na razpolago, izdelan je bil tudi načrt za poslovno stavbo. Prišla so pozitivna mnenja občinske komisije za trgovino, za gradnjo, deželnega odbora za trgovino. Konec lanskega leta je pristojna deželna komisija dala dovoljenje za odprtje več samopostrežnih trgovin v deželi. S podpisom za nekatere pa so spet odlašali. Sedaj pa je dovoljenje vendarle prišlo.

Načrte za nov trgovski center je izdelal arhitekt Giancarlo Marchi iz Gorice, sicer po rodu iz Štandreža. Reči moramo, da je načrt zelo lep. V njem je predvidena gradnja večje stavbe za samopostrežno trgovino (ta bo imela tudi podzemne prostore za skladišče in nekaj pisarniških prostorov v prvem nadstropju). Ta bo ime-

la približno 900 kv. metrov uporabne površine. Poleg te glavne stavbe bo še prizidek v katerem bo pet trgovskih prostorov, vsak bo imel 65 kv. metrov. V njem bodo frizerka, čevljar, cvetličarna, prodajalna časopisov in urar-zlatar. Poleg tega pa bodo v tem centru v stavbi, ki bo oddaljena le nekaj metrov, še štirje prostori za poštni urad, lekarno (tja se bo preselila lekarna San Giusto), kavarno in pekarno.

Sredi tega trgovskega kompleksa bo urejen park s cvetjem in drevjem, prav v sredini bo vodnjak, v parku pa tudi klopi. V celotnem kompleksu, ki bo zajemal 4.000 kv. metrov, bo moč priti iz ene trgovine v drugo tudi v primeru dežja, ne da bi se klienti zmočili, saj bo ves kompleks povezoval pokriti hodnik. Okrog centra bo na voljo več kot sto parkirnih prostorov, kar bo edinstvena prilagoditev v mestu.

Danilo Nanut je seveda ponosen, da je konzorcij, ki mu je predsednik, uspel končno dobiti obrtnico za tako veliko trgovino. »Drugačen pa bi bil uspeh če bi to dobili že pred leti, ko smo se za to prvič odločili,« nam je dejal.

V samopostrežni trgovini bo zaposlenih petnajst ljudi, vodil pa jo bo Danilov brat Maks Nanut, ki je tudi član konzorcija. Tudi to je način, da se pripomere k zaposlovanju v našem mestu, kjer manjkajo delovna mesta. Istočasno pa je to uspeh za skupino slovenskih poslovnih ljudi, ki jo moramo ovrednotiti. Pa še nekaj za zaključek: investicija v gradnjo bo znašala okrog dve milijardi lir.

MARKO WALTRITSCH

Pogovor s specializiranim mehanikom Vladimirom Lutmanom

## Popravljanje traktorjev ni nekaj nemogočega vendarle se moraš na to dobro spoznati

Kdor doma nima traktorja, kosilnice, ali vsaj žage skoraj gotovo ne ve, da imamo v Gorici tudi mehanika, ki je specializiran v popravilu kmetijskih strojev. Delavnico ima v Ul. Fajti, kjer na prostranem dvorišču deluje nekako središče za vsakovrstna popravila: okrog dvorišča se namreč vrsti več mehaničnih in vulkanizerskih delavnic.

V eni od teh delavnic Vladimir Lutman, po rojstvu iz Števerjana, sedaj z bivališčem v Gorici. Delavnico je odprl pred približno petimi leti. Prej je bil zaposlen kot mehanik pri podjetju Terpin, kjer je dobil spoznal delovanje vsakovrstnih kmetijskih strojev, njihove značilnosti, morebitne napake in vse, kar o stroju lahko izve izurjen mehanik.

»No, pred petimi leti sem sklenil, da bom skušal postaviti se sam na lastne noge da izkoristim nabrane izkušnje. Oprl sem to delavnico, kjer se ukvarjam v glavnem s popraviljem kmetijskih strojev.«

— Je to delo v marsičem različno od običajnega dela mehanika?

»Ne, razlik ni veliko. Mehanika je pač mehanika, vsi motorji delujejo v bistvu po istih principih. Če traktor ne gre, je največkrat problem isti kot pri avtomobilu.«

— Čemu torej specializacija?

»Predvsem zato, ker sem zaradi svojih prejšnjih delovnih izkušenj že bil vajen kmetijskih strojev. Zato lahko rečem, da traktorje in podobne stroje bolje poznam kot vsak drug mehanik; drugi so pač bolj vajeni avtomobilov, jaz sem bolj vajen kmetijskih strojev.



To seveda ne pomeni, da drugi ne bi mogli popraviti traktorja, ali jaz ne avtomobila — eno in drugo se kar pogostoma dogaja —, vendar vsak se bolje znajde, tam kjer je bolj vešč in izurjen, tam kjer se počuti bolj doma.«

— Vi ste torej edini goriški mehanik specializiran v popravilu tovrstnih strojev?

»Recimo, da sem, čeprav kot sem komaj omenil, tudi drugi občasno popravljajo kak traktor ali kosilnico. Kakega drugega obrtnika, ki bi temu delu posvečal večino svojega delovnega časa pa mislim da ni.«

— Kaj se je v zadnjih letih spremenilo v kmetijskih strojih?

»Rekel bi, da skoraj nič. Pri nas na Goriškem, ali bolje v Brdih in bližnji okolici Gorice, od koder prihaja večina mojih klientov, se upo-

rabljuje predvsem manjši kmetijski stroji, predvsem traktorji. Pri teh pa ne prihaja do naglih sprememb modelov, kot pri avtomobilih. Seveda stroji se izpopolnjujejo, novejši modeli so v marsičem drugačni od starih, toda traktor je pač traktor in dokler gre, ga ni treba zamenjati.«

— Ko se pokvari priskoči torej na pomoč mehanik. Ko smo pri tem, bi mi povedali še, če se v zadnjih letih količina dela veča ali manjša?

»Zdi se mi, da ni velikih sprememb. Morda je v zadnjem času nekaj manj kmetov, po drugi strani pa so se ostali bolj mehanizirali, tako da je število strojev ostalo skoraj nespremenjeno. Prepričan sem, da se tudi v prihodnjih letih stvari ne bodo veliko spremenile, tako da bom lahko vedno računala na dovolj dela.«

MARKO MARINČIČ

## V spomin mučeniku Jakobu Semecu

Ob obujanju spominov na naše junake ustreljene v Bazovici, na Opčinah in v Pulju preveč pozabljamo naše mučenike, ki so po krutem mučenju med policijsko preiskavo kasneje za posledicami umrli v ječi. Jakob Semec iz Žej pri Prestranku, rojen pred 80 leti — 19.7.1904 — je eden nesrečnih mučenikov. Prezirajoč mirno življenje kot očetov naslednik na posestvu v Žejah se je žrtvoval v boju proti fašizmu, proti nasilnemu italijančevanju naše mladine, za človečanske pravice in za ohranitev narodne identitete primorskih Slovencev. V tem je frapanten zgled slovenski mladini, zlasti nekaterim zamejskim učiteljem brez narodnega dostojanstva. Kot član trdne žejške celice je 13 let skupaj z Janezom Vadnalom, ustreljen na Opčinah, in Francem Slugo, vsi trije vaški mladinci, razdeljeval po vaseh velikega področja med Postojno, Brkini in Vipavo slovenske knjige, ilegalni tisk Svoboda, Borbo itd., da bi preprečil naš narodni genocid, obenem vzdobujal mladino za boj proti fašizmu. Jakob se ni bal sprejemati v svoji hiši oborožene fante, ki so s tveganjem svojega življenja prinašali čez močno zastraženo mejo na Javornikih slovensko čtivo, ki so ga hlastno brali naši ljudje po vaseh Pivke, Krasa, Brkinov, Vipavske. Jakob je s tovarišema, kakor tudi v skupini 30 fantov poleti 1934 nosil orožje iz Cerknice nad Žeje, kjer so ga premazovali in hranili v bunkerjih.

Jakob je bil aretiran 16. julija 1940 doma. O njegovem trpljenju in mučeniški smrti je Janko Manfreda iz Kobarida pripovedoval: »Po aretaciji so Jakoba odpeljali v Trst in zaparli v podzemeljsko klet brez okna. Ležal je brez odeje na golih deskah. Med zasliševanji so ga zlasti ponoči strahotno pretepali in mučili. Štiri



dni ni dobil ne vode ne hrane. Peti dan, morda tudi osmi, ker so nezavestnega po zaslišanju prinašali v temnico, kjer ni razločil dneva od noči, so mu dali toplo umazano vodo, ki, sodim, je bil urin, in neko vročo godljo. Izčrpani mučenik, ki v temi ni razločil vsebine, je oboje použil. Od tega dne dalje ga je hudo bolel želodec. Obsojen je bil na 30 let ječe. Po 10 mesecih, ko ni mogel več stati na nogah, so ga iz kaznilnice v Civiltavecchii pripeljali v tisto na Pianosi. Bila sva skupaj v celici vse dni do njegove smrti. Umril je v mojih rokah 29. aprila 1943. Bila ga je sama kost in koža. Iz zdravniških izvidov sem ugotovil, da je umrl zaradi obolenja drobjavja. Naj nam te skromne vrstice ohranijo v trajnem spominu vrljega slovenskega mladeniča, borca za človečanske pravice primorskih Slovencev!

TONE RUTAR

BERITE

**Novi Matajur**

TONE SVETINA

## Med nebom in peklom

211.

Sovražnik jih je obsul s topovskim in minometnim ognjem. Pokazal jim je, da ima municije na pretek in da mu jo iz bližnjih garnizij po potrebi še dovažajo.

Tuljenje granat in min, ki so eksplodirale zdaj pred položaji, zdaj za njimi in treskale tudi naravnost med branilce, je napravilo zmedo. Če bi bili vkopani, ne bi imeli posebnih izgub, ker pa so bili navajeni napadati iz zased, niso imeli izkušenj v frontalnem bojevanju.

Zgodilo se je, kot je Smeli že predvideval. Ob naslednjem napadu pehote je bil bataljon razbit in mu

je grozilo uničenje. Brez moči je gledal, kako podajo njegovi borci pred rafali iz mitraljezov, kako se zaganjajo zdaj sem zdaj tja kot živali, ulete v jekleno kletko...

Najrajši bi se bil zjokal. Vajen zmagovati, je videl poraz, kakršnega si ni predstavljal niti v sanjah. Vzdignil je jedro, najboljšee v bataljonu. Udarili so v razpoko obkolitve. Mitraljezce in bombaše so vodili Frane, Strela in Edvin.

Italijani niso prenesli boja prsi ob prsi. Napadalna črta se je razletela kot kamen, ki ga udariš z velikim kladivom. Partizani so imeli samo dva ranjena, manjkal pa ni nihče, ko so se preštevali v kotanji med starim drevjem, vsi opraskani, zadihani in počneli.

Frane jih je peljal naprej, ven iz gosto zasedene prostora. Karlo je bil zadihan. Težko se je bilo samo z eno roko boriti po škrapljah in grmovju, ki je bilo ponekod tako gosto, da bi še divje svinje težko prišle skozenj. Nekajkrat se je zgodilo, da je zaostal; če ne bi skrbel zanj Edvin, se iz tako težkega položaja ne bi bil izmazal.

V gozdu se je po sončnem zahodu naglo temnilo. Izbrali so si del grebena, da bi se spočili brez presečenca. Kot pobiti so popadali po tleh. Bili so lačni in žejni, da se jim je po ustih lepila grenka slina. In nobenega upanja ni bilo, da bi prišli do hrane in vode, razen ponoči.

Smeli je dobil napad. V drobu so ga krotovičili krči, bil je siv v obraz in prepaden. Poklical je Karla in mu rekel:

»Ločili se bomo, Karlo. Ti si ranjen in nesposoben za borbo, jaz sem bolan. Odrejam ti Franeta in Urbana, da gresta s teboj; tu ste doma, ni hudič, da ne bi imeli skrivališča, kjer vas ne bodo dobili. Jaz bom vzel dva kurirja. Onstran Snežnika imam zaklonišče, kjer si bom opomogel. Poklical bom zdravnika. Ti, Strela, pa boš zbral ostanek bataljona in se prebijal nazaj na Notranjsko. Dobili se bomo tam, od koder smo krenili — na Racni gori.«

Njegove besede so bile dokončne. Nihče se mu ni upal ugovarjati. Sovražnik je bil še vedno v gozdu na širokem področju vse do bivše meje. Se pred mrakom so si segli v roke.



# V Števerjan priteka čista voda odobren načrt za novi rezervoar

*Pritajene polemike s strani »opozicije«*

Nevšečnosti z vodo je v števerjanski občini konec. Dobava dragocene tekočine je v sedanjem vročem in suhem obdobju redna in zadošča potrebam. V skoraj vsako hišo, z le redkimi izjemami priteka čista voda, zato števerjanci lahko vsak dan pričakujejo, da bo župan preklical odlok, s katerim je 18. junija prepovedal uporabo vode v pitne namene.

Te vesti je uradno sporočil župan Klanjšček občinskemu svetovalec na zadnji seji števerjanskega občinskega sveta, ki je bila v četrtek zvečer. Povedal je, da so rezultati zadnje analize dali dolgo pričakovane izide: voda je čista in pitna skoraj v celni občini. Izjemo predstavljajo le tri nekoliko oddaljene domačije, do katerih priteka voda s še nekoliko višjo prisotnostjo bakterij od dovoljene. Za preklic prepovedi pitja bo zato župan moral počakati, da izperejo še te zadnje dele omrežja in da analize potrdijo pitnost vode po cehi občini. Kljub pomanjkanju tega formalnega akta pa je voda že zagotovo pitna tukaj na Jazbinah. Klanjšček se je tudi zahvalil orožnikom in vojski, ki so v

najtežjih dneh skrbeli za dobavo pitne vode.

Še ena točka na dnevnem redu se je bila v zvezi z vodo. Svet je namreč odobril načrt za 4. skupino del pri dograjevanju novega vodovoda. Gre za novi rezervoar, ki ga bodo zgradili za cerkvijo. Sedanja kapaciteta 60 kubičnih metrov bodo z novim objektom povečali na 250 kubikov, katerim je treba pristiati še 50, ki bodo jamčili dobavo vode tudi hišam v najvišjih predelih. Na seji so nekateri izrazili pomislek, da bi 12 metrov visoki rezervoar lahko kvaril videz okolja. Zato bo odbor, skupaj z načrtovalcem, skušal uvesti vse možne tehnične spremembe, da ne bi ta nujno potrebni objekt preveč kričel izstopal iz okolja.

Glede odnašanja smeti je župan sporečil, da ne bodo podražili storitev. Z goriškim občinskim odborom so se namreč zmenili za odnašanje smeti v sovodenjski upepeljevalnik, kar jih bo stalo približno 4.500 lir manj za vsak stot smeti kot pa doslej za odnašanje v Moraro.

Na seji so tudi sklenili povišati prispevek prirediteljem festivala narod-

no - zabavne glasbe na milijon lir (odbor je predlagal pol milijona prispevka). Glede tega vprašanja je prišlo do konfrontacije — sicer v omiljenem tonu — med predstavniki večine in dejanske »opozicije«, ki jo predstavljajo Hadrijan Corsi in okrog njega strnjeni svetovalci. Rožljanje z orožjem s strani le-teh se je pričelo že na začetku seje, ko se je Corsi uprl odobritvi zapisnika prejšnje seje zaradi nekaterih formalnih (po njegovem mnenju: vsebinskih) pomanjklivosti, nadaljevalo pa se je do konca, ko je svetovalec Simon Komjanc izrekel nekaj očitkov na županov osebni račun. Po drugi strani pa je treba povedati, da je poletno združje verjetno vplivalo tudi na ostrino polemik, saj smo imeli občutek, da nihče ne namerava dvigniti politične temperature do meja neznosne vročine.

Na četrtkovi seji je občinski svet imenoval novega slugo za osnovno šolo, odobril nekatere spremembe v proračunu za tekoče leto, poveril nekemu podjetju iz Vileša dobavo novih prometnih tabel, odobril nekatera izplačila in nekaj drugih sklepov.

# 200 udeležencev iz raznih krajev na baletnem tečaju v Gradežu

*Vodi ga baletni plesalec Joso Borčić*

Za balet je v zadnjih letih veliko zanimanja. Tu pa tam v deželi se odpirajo nove baletne šole, gojencev je vedno več. V nekaterih šolah poučujejo izvežbane vzgojiteljice ter vzgojitelji, drugod pa je seveda pouk pomanjkljiv.

Da ne bi ostali le pri baletnem pouku v zimskih mesecih so nekateri priznani baletni mojstri, plesalci in profesorji, pričeli prirejati v poletnih mesecih tečaje v letoviških krajih, še zlasti ob morju. V nekaterih letoviških Ligurije ter Toskane je v tem oziru že ustaljena tradicija. Pred nekaj leti se je ta običaj razširil tudi v kopalniške kraje ob severnem Jadranu. Predlanskim in lani je bil tak tečaj v Lignano. Vodil ga je prvak zagrebške Opere Joso Borčić ter sedaj tudi baletni plesalec v milanski Scali. Z njim so sodelovali vzgojitelji iz naše dežele ter drugi zelo znani v Italiji.

Letos imamo tak poletni baletni tečaj v Gradežu. Odprli so ga 1. avgusta v kongresni palači, lekcije bodo ves avgust v stavbi mladinskega doma v Gradežu, ki ga je tamkajšnja občina dala na razpolago organizaciji ENDAS, ki je prevzela pokroviteljstvo nad tem tečajem, ali kot mu pravijo, uporabljajoč bolj efektne angleški izraz »stage«.

Poleg Josu Borčića ki vodi ta tečaj najdemo med vzgojitelji prvo baletno plesalko Opere v Sofiji Margareto Trajanovo, Elso Piperno in Josepha Fontano, ki poučujeta moderni balet v Rimu.

Kot je na otvoritveni svečanosti povedal zastopnik ENDAS odv. Marino De Grassi, je na tem tečaju vpisanih okrog 200 gojencev.

»Prišli so v Gradež ne le iz dežele, marveč tudi iz Lombardije ter Veneta, pa tudi iz Švice ter iz Avstrije. Za tak tečaj vlada veliko zanimanja, tako med že izvežbanimi plesalkami in plesalci kot med začetniki. V Gradežu se počutimo zelo dobro. Tukajšnja občinska uprava ter letoviška ustanova sta nas sprejeli z odprtimi rokami. Po svoje bomo pripomogli k nadaljnjemu slovesu tega prelepega turističnega kraja.«

Povejmo še, da so lekcije ves dan. Dopoldne Borčić in Trajanova poučujeta klasični balet, popoldne Piperno in Fontano pa moderni balet. Tečajniki najdejo tudi čas, da se okopljejo v morju. Sredi meseca bodo na starem mestnem trgu priredili baletni večer, na katerem bodo publiki pokazali kako nastaja balet. Ob koncu tečaja, zadnji dan avgusta, pa bodo priredili zaključni baletni nastop. Med udeleženkami tečaja je tudi nekaj slovenskih mladenk. (mw)

## Načrt Ansaldo za restrukturacijo

Prve dni septembra bo vodstvo tovarne Ansaldo v Trziču, ki zaposluje približno 900 delavcev, predstavilo sindikalnim organizacijam študijo o izvedljivosti nove industrije, kamor naj bi premestili nekatere manj specializirane proizvodne dejavnosti, ki v podjetju niso več rentabilne. O tem so se pogovarjali včeraj vodstvo in sindikati na sedežu Intersind v Trstu. Tudi v Ansaldo, ki je za ladjedelnico najpomembnejše podjetje na Trziškem, ni stanje rožnato. Povpraševanje na tržišču se je zmanjšalo za kakih 30 odstotkov. 120 delavcev je trenutno v dopolnilni blagajni in kaže, da se to število ne bo zmanjšalo vsaj do konca leta. Poleg tega bo po dopustih vseh 900 delavcev en teden v dopolnilni blagajni. Kljub temu namerava vodstvo vložiti nekaj novih investicij, tako za izboljšanje komercializacije, kot za modernizacijo proizvodnje. Skrb sindikatov je, da ne bi to pomenilo zmanjšanja števila zaposlenih.

## Danes in jutri brez tovornjakov

Tudi danes, v soboto, ter jutri, v nedeljo, bo na vseh itajjanskih cestah prepovedan vsak promet tovornjakov z več kot 50 stoti nosilnosti. Prepoved velja danes od 7. ure zjutraj do 24. ure jutrišnjega dne. Prometna policija bo kršilce strogo kaznovala. Smo namreč v konici turistične sezone ter predvidevajo, da bo danes in jutri veliko osebnih avtomobilov na cestah.

### razna obvestila

Goriška zveza trgovcev obvešča člane in druge, da bodo njeni uradi v UL 9. avgusta v Gorici zaprti od ponedeljka 6. do sobote 18. avgusta.

## Konec avgusta na Espomegu

# Ob letošnjem Seghizzijevem tekmovanju tudi 15. simpozij o zborovskem petju

V drugi polovici avgusta bodo imeli v Gorici dve pomembni mednarodni kulturni prireditvi. V predzadnjem tednu meseca bo Gorica prizorišče mednarodnega folklornega festivala, v zadnjem tednu avgusta ter prvih dneh septembra pa bo že trindvajseto mednarodno tekmovanje pevskih zborov Seghizzi.

Z obema mednarodnima festivaloma sta združena tudi znanstvena simpozija. Pred nekaj dnevi smo napisali kako se bo odvijal simpozij o folklori. Danes se hočemo nekoliko zaustaviti ob simpoziju o zborovskem petju.

Predsednik društva Seghizzi Giovanni Vezil nam je povedal da sta tekmovanje zborov in srečanje znanstvenikov ter preučevalcev zborovskega petja neločljivo povezani. Tekmovanje prirejajo letos že trindvajsetič, simpozij se bo vršil že petnajsto leto zapored. Tema letošnjega simpozija je posvečena stanju preučevanja vokalne tehnike in didaktiki vokalnosti s posebnim ozirom na zborovsko petje. Gre za specializirano temo. Specializirane pa so bile teme tudi prejšnjih simpozijev. Ti so privabili v Gorico precej ljudi iz vse Evrope ter tudi z drugih celin. Program je seveda obsegal nekaj poročil, potem pa še diskusijo. Po vsakem simpoziju je društvo Seghizzi izdalo tudi lično brošuro z natisnjenimi posegi vseh sodelavcev. Prav pred nekaj dnevi je bila natisnjena brošura o predlanskem simpoziju. Razdelili jo bodo udeležencem letošnjega srečanja.

Letos simpozij v konferenčni dvorani na Espomegu, ki jo je trgovinska zbornica dala na razpolago brez-



Na letošnjem Seghizzijevem tekmovanju nastopi tudi Djevojački zbor muzičke omladine iz Osijeka, ki ga vodi Jelena Burić

plačno. Stroški v auditoriju so namreč postali preveliki tudi za tako društvo kot je Seghizzi. To bo delovala služba za simultano prevajanje v italijanščino, nemščino, slovenščino in angleščino.

Simpozij se bo pričel v sredo, 29. avgusta predpoldne, nadaljeval pa istega dne popoldne in v četrtek, 30. avgusta v dopoldanskih urah. Istega dne popoldne se namreč prične tekmovanje pevskih zborov s polifonskim petjem. Na simpoziju bodo poročali Pietro Righini in Mauro Uberti, oba iz Turina, Francesco Luisi iz Rima, Nanda Mari iz Genove, Oskar Schindler iz Turina, Mino Nordignon iz Mi-

lana, Ettore Campogalliani iz Mantove in Fosco Corti iz Arezza. Sodelovali pa bodo tudi strokovnjaki iz drugih držav. Napovedana je udeležba okrog sto voditeljev zborov in strokovnjakov.

Tekmovanje pevskih zborov se bo pričelo v četrtek, 30. avgusta, ter trajalo tja do nedelje, 2. septembra zvečer. Na srečanju Seghizzi bomo letos imeli novost: posebni poštni žig, vendarle samo v soboto, 1. septembra. Posebni poštni urad bo odprt v veliki dvorani UGG kjer bo koncert s tekmovanjem. Društvo Seghizzi bo izdalo tudi tisoč oštevilčenih posebnih razglednic.

## Strahotno trčenje pri Gradežu mlada motorista ob življenje

Cesta med Trzičem in Gradežem je včeraj popoldne zopet zahtevala težak krvni davek. V strahotni prometni nesreči sta bila ob življenje mlada motorista, ki sta po vsej verjetnosti preživljala počitnice v tukajšnjem turističnem središču.

Nesreča se je pripetila ob 14.30 tik pred Gradežem, na križišču pred vhom v kamping Al Bosco. Dinamika nesreče, kot so jo rekonstruirali orožniki iz Gradeža, je klasična in po svoje banalna. Alfetta GTV, ki jo je upravljal 18-letni Marino Vidoli iz Trziča, je vozila v smeri proti Gradežu, za avtom pa je prihajal motor benelli 350. Avto je začel zavijati na levo, ne ve se še, če proti omenjenemu kampingu ali proti bližnji bencinski črpalki, prav v trenutku, ko je motor pričel prehitovati.

Motor je najprej oplazil levi bok avtomobila, nato pa zavozil na levo stran ceste, in silovito tresčil v drog na gredi v središču cestišča. Ob

motorista sta bila pri priči mrtva. Vozniku motorja je bilo 24 let, imenoval se je Adriano D'Angelo doma pa je bil iz kraja Casalbardino iz pokrajine Chieti. V trenutku, ko poročamo, niso še prepoznali njegovega sopotnika, pri katerem niso našli dokumentov. Oba nesrečna mladeniča sta imela popolnoma izmaličena obraza, tako da se je prvim reševalcem ponudil izredno srhljiv prizor, vendar zanju ni bilo več pomoči.

Sinoči so orožniki ugotovili tudi istovetnost druge žrtve. Gre za 19-letnega Franca Scaccio, tudi iz Casalbardina.

## Ves dan odprt plavalni bazen

Plavalni bazen na Rojcah v Gorici bo od danes, 4. 8., do konca meseca odprt vsak dan, ob praznikih in delavnikih, neprekinjeno od 10. do 20. ure.

## Praznik v Rubijah

V Rubijah se danes zvečer nadaljuje praznik v gradu, ki ga prireja športno združenje Soča. Kioske bodo odprli že ob 18. uri, od 20.30 dalje bo p'es z ansamblom Zvezde iz Opčin. Ob 20. uri pa bo svojevrstno tekmovanje v preizkusu moči (braccio di ferro) za pokal Rubijski grad.

## Aretacija v Vidmu

Videmska policija je aretirala dva jugoslovanska državljana, ker sta hotela vdreti v avtomobil, ki je bil parkiran prav pred policijsko vojašnico v Vidmu. Aretirana sta bila 34-letni Franc Abram ter 39-letni Silvester Hvala. Na policiji niso povedali odkod sta, po priimkih soče gre za Primorca. Zaprta sta v videmskem zaporu.

## Iz anagrafskih uradov slovenskih občin

Anagrafski uradi treh slovenskih občin na Goriškem so nam posredovali podatke o gibanju prebivalstva v mesecu juliju.

V SOVODNJAH so se rodili Karolina Černic, Denis Galliussi, Erika Buzin in Matteo Simeoni. V bolnišnici v Krminu je umrla Marija Vižintin - vd. Cotic. Poročila sta se Flavio Demartini in Josipina Oblak, poroko pa sta oklical (v Gorici) Daniel Ursic in Patrizia Demarchi.

V DOBERDOBSKI OBČINI se ni v preteklem mesecu rodil in niti ni umrl nihče. Poročila sta se (v Trstu) Leone Missio in Vesna Fajfer, poroko pa sta oklicala Enrico Cecchini in Loredana Lavrencic.

Anagrafski urad ŠTEVERJANSKE OBČINE je v mesecu juliju bil »na dopustu«, saj se ni v občini rodil, ni umrl, se ni poročil in niti ni oklical poroke nihče.

### kino

#### Gorica

VITTORIA 17.45-22.00 »Julie un corpo da amare«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

CORSO 20.00-22.00 »Delitto in formula uno«.

VERDI Zaprto zaradi počitnic.

#### Tržič

EXCELSIOR Zaprto.

PRINCIPI Zaprto.

#### Nova Gorica in okolica

SOČA 18.30-20.30 »Jekleni človek«, 22.30 »Lady Chatterly iz Tokia«.

SVOBODA Zaprto.

DESKLE 19.30 »Newyorške noči«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Bassi, Ul. Don Bosco 175, tel. 32515.

DEŽURNA LEKARNA V TRZIČU Občinska lekarna, Ul. Terenziana 26, tel. 44387.

## Zadnji konj na goriškem Krasu



Na našem posnetku je zbran tisti kraški svet, ki ga skoro ne vidimo več. Konj je zadnji v doberdobski občini. Na vozu sedi njegov gospodar, Jožef Peric iz Dola. Opravilo je tipično kmečko: spravljanje sena. Ob asfaltni cesti zid iz kraškega kamna. A tudi to počasi izginja, saj beton izpodriva takšne stare zidove



Naročnina: Mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir. - V SFRJ številka 20.00 din, naročnina za zasebne mesečno 180.00, letno 1.800.00 din, za organizacije in podjetja mesečno 250.00, letno 2.500.00 din.

Poštni tekoči račun za Italijo  
Založništvo tržaškega tiska, Trst 11-5374  
Za SFRJ - Ziro račun 50101-603-45361  
ADIT - DZS 61000 Ljubljana  
Kardeljeva 8/11. nad. - telefon 223023

Oglosi - Ob delovnih trgovski 1 modul (šir 1 st. vis. 23 mm) 43.000. Finančni in legalni oglosi 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglosi 550 lir beseda. Ob praznikih povšek 20% IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu Oglosi iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775-275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

# primorski dnevnik

4. avgusta 1984

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559  
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tix 460270  
GORICA Drevored 24 maggio 1  
Tel. (0481) 83382 - 85723  
ČEDAD Stretto Da Rubis 20  
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja in tiska ZIT Trst

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

## Poljska vlada ni zadovoljna z napovedano delno ukinitvijo gospodarskih sankcij ZDA

VARŠAVA — Poljska tiskovna agencija PAP je objavila, da so ZDA sporočile poljskim oblastem svojo pripravljenost na delen preklic gospodarskih sankcij, ki so jih sprejele decembra 1981. leta ob uvedbi izrednega stanja na Poljskem.

Po pisanju poljske agencije je stališče ameriške vlade sporočil predstavnik ZDA na Poljskem John Davis generalnemu direktorju poljskega zunanjega ministrstva Janu Klianstu. Washington naj bi bil pripravljen umakniti svoj veto proti vstopu Poljske v Mednarodni denarni sklad, če bodo poljske oblasti izvedle amnestijo političnih zapornikov »na celovit in racionalen način«, poleg tega pa naj bi brez nadaljnje- ga preklical razne omejitve na področju znanstvenih izmenjav ter letalskih povezav med državama.

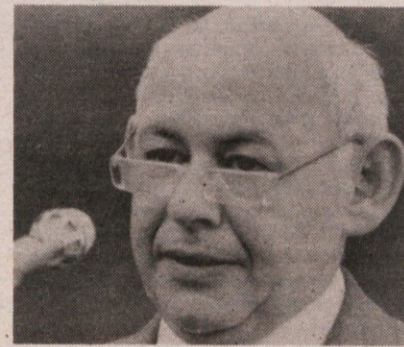
Vse torej kaže, da bodo ZDA preklicale nekatere pomembne gospodarske sankcije, ki so jih uvedle pred skoraj tremi leti proti Poljski, nikakor pa ne vseh. Tako se npr. zdi, da bo še naprej veljala prekinitve kreditov. Zaradi tega pa agencija PAP piše, da je »korak Washingtona nezadosten« in da »poljska javnost upravičeno pričakuje brezpogojen preklic vseh omejitev ter odškodnino ZDA zaradi gromote in moralne škode, ki so jo prizadele«. Poleg tega PAP poudarja, da polj-

ski parlament ni odobril zakona o amnestiji pod nikakim zunanjim pritiskom in da je pogojevanje ukinitve gospodarskih sankcij s strani ZDA v tem smislu »nedopustno vmešavanje v suverene odločitve poljske države«.

Pisanje poljske agencije PAP je potrdil glasnik poljske vlade Jerzy Urban, ki je dejal, da »Poljska ni nikoli rotila Združenih držav, naj ukinejo sankcije«, ampak da to poljske oblasti pričakujejo, ker gre za protizakonite ukrepe. Urban je pojasnil, da poljska vlada preučuje stališče Washingtona, ki ga je po-

sredoval predstavnik ZDA na Poljskem John Davis, in da bo v kratkem objavila uradno poročilo.

O vsej zadevi pa so veliko bolj zadržani ameriški uradni viri. Glasnik ameriškega predstavništva na Poljskem je potrdil vesti, ki jih je objavila poljska agencija PAP in med drugim poudaril, da bo nadaljnje zadržanje ZDA do Poljske v veliki meri odvisno od tega, ali bodo poljske oblasti vrnila svobodo res vsem političnim zapornikom. Glasnik samega predsednika Reagana, ki se mu na počitnicah v Kaliforniji, pa omenjenih vesti ni hotel komentirati.



Glasnik poljske vlade Jerzy Urban. (AP)

## Mine poškodovale tri tovarne ladje v Rdečem morju

KAIRO — Egiptovska tiskovna agencija Mena je sporočila, da so v četrtek morske mine poškodovale tri tovarne ladje v Rdečem morju nedaleč od obale Saudske Arabije in Severnega Jemena. Iz Sanae poročajo, da je najprej naletela na mino neka grška tovarna ladja, ki je bila namenjena iz severnojemenskega pristanišča Hodeida v Al-Makho. Kasneje je eksplozija morske mine lažje poškodovala neko turško tovarno ladjo.

Po vsem sodeč pa jo je najhuje skupila neka vzhodnonemška tovarna ladja. Glasilo KP NDR »Neues Deutschland« navaja, da je mina hudo poškodovala ladjo »Georg Schumann«, ki ne more nadaljevati plovbe brez tuje pomoči.

## NLP povzročil tunguško eksplozijo leta 1908?

MOSKVA — Leta 1908 je za Uralom ob reki Tunguska prišlo do silovite eksplozije, ki je opustošila 2.500 kvadratnih kilometrov površine. Do danes si še nihče ni mogel točno razložiti, kako je prišlo do tako orjaške eksplozije. V zadnji številki vladnega organa »Izvestija« je bil objavljen intervju s sovjetskim akademikom N. Vasiljevom, ki zatrjuje, da je eksplozijo povzročila vesoljska ladja, ki je prišla s kakega drugega planeta.

Vasiljeva so do tega prepričanja privedle zadnje študije, ki so jih izvršili na opustošenem ozemlju ob reki Tunguska. Zadnje teorije so namreč

zatrjevale, da je eksplozijo povzročil meteorit, vendar po tolikih letih raziskovanj še vedno niso odkrili niti miligrama materije, ki jo vsebujejo meteoriti. Poleg tega zatrjuje Vasiljev, bi moral meteorit, da bi eksplodiral v atmosferi vstopiti vanjo po zelo nagnjeni paraboli. To pa se ni zgodilo: »svetleči predmet« je 30. junija 1908 ob 7. zjutraj opazilo mnogo ljudi. Eksplozija je povzročila tudi potres in mnogo požarov, občutiti pa jo je bilo na stotine kilometrov daleč. »Leteča krogla« je nenadoma tudi menjala smer letenja in se bliskovito zasukala z juga proti zahodu (kar se ne

zgodí meteoritom). Poleg tega so v tistem obdobju številni opazovalci celega sveta zabeležili čudna nočna svetlikanja, ki so se pomnožila prav v noči 30. junija.

Sovjetski akademik je nazadnje dejal, da je izvor omenjenega predmeta neznan in reakcije, ki jih je povzročil, lahko pričajo, da obstaja v kozmosu materija, ki je nam še neznan ali pa da jih je povzročila vesoljska ladja z nekega drugega planeta. Številni sovjetski znanstveniki se s to teorijo popolnoma strinjajo.

## Tudi za politike nastopil čas zaslužnih počitnic...

*Večina bo ostala kar v Italiji*

RIM — Vsi domov za dober mesec v pričakovanju septembrskih bojev o odlokih in v pričakovanju najhujšega spopada glede finančnega zakona za leto 1985. Nič čudnega torej, da si želi večina italijanskih politikov pomirjujoče počitnice, saj bo septembrsko politično življenje že dovolj dinamično. Seveda so tudi izjeme. Giorgio Napolitano je namenjen na Kitajsko, po sledovih svojega uglednega someščana Marka Pola se bo podal tudi minister za delo Gianni De Michelis. Pčupovec Eliseo Milani si bo ogledal Ameriko, medtem ko bo liberalcec Zanone prvič izdal svojo Elbo za zeleno škotsko.

»Zapečkarji« pa se ne pustijo ugnati. Claudio Martelli napoveduje, da ostaja v Rimu. Namakal se ne bo seveda v lavorju, temveč se bo občasno kopal na kaki bližnji plaži. Tudi Aldo Bozzi bo ostal v Rimu in se bo posvetil izdaji svojega priročnika o javnem pravu. Kot običajno bi moral v večnem mestu ostati tudi notranji minister Scalfaro, saj je edini, ki si ne more privoščiti počitnic.

Številni politiki pa se bodo podali v svoje rojstne kraje, med njimi prednjači novi generalni tajnik KPI Natta, medtem ko bo Pajetta dopustoval v Jugoslaviji. Domov bosta šla tudi Ricardo Misasi in Giacomo Mancini. Predsednik protimafijske komisije komunist Addon Alinovi, Neapelčan po rodu, je izrecno izjavil, da bo šel povsod, samo ne na Jug.

Vsekakor domače ali tuje je prav morje glavni cilj italijanskih politikov. Med njimi so De Mita, Spadolini, Pietro Longo in Rognoni, ki pa skriva kraj svojega morskega letovanja. Seveda si bo morje privoščil tudi predsednik vlade Craxi, samo po sebi umevno v svoji Tuniziji.

Ljubitelji gora, ki imajo svojega najuglednega predstavnika v predsedniku Pertiniju, pa so po vsem sodeč iz leta v leto bolj številni. Tina Anselmi bo šla v Agordo. Piccoli pa na prelaze Franca Jožefa pri Salzburgu, medtem ko se bo Nicolazzi podal na zavarovane poti v Dolomite, v mislih pa bo bržkone imel drugačne vzpone.

## Neposredna prodaja od proizvajalca do potrošnika sveže in zmrznjeno svinjsko meso kuhana - surova šunka

pršut v kosih - pleče - kotleti - jetra - srce - ledvica - jezik - tace - repi - rebrca - sveže svinjske klobase - kuhan pršut praga - hrenovke - kranjske klobase - vse vrste kuhanih in surovih salam.

INDUSTRIJSKA CONA - TRST  
Strada Monte d'oro 332  
(Dolga krona)

Tel.: 820334-5-6 Telex: 460237

avtobus: 23 - 40 - 41

PROSTORNO PARKIRIŠČE

**DUKE**  
grandi marche

## MIKI MUSTER: Na divjem zapadu

(10.) Zvitorepec in Trdonja



## Umor zaradi uhanov

KAIRO — V Kairu je dnevnik »Al Ahram« objavil vest, da je desetletna deklica ubila svojo štiriletno prijateljico. Žrtev tega krvavega dogodka je bila mala Siham Sobhi Atteya, ki se je igrala s svojo starejšo prijateljico Marvat Fath Alla. Med igro jo je ta vprašala, če ji v zameno za sladkorčke da svoje zlate uhanе. Deklica ni sprejela ponudbe in Mervat jo je povabila na samotni kraj, kjer jo je večkrat zabodla z nožem. Mrtvo trupelce je nato odvrгла v bližnji kanal. Ko so deklico aretirali, je ta izjavila, da je ubila prijateljico samo zato, da bi dobila uhanе in da bi tako zgedela lepša. Tovrstni dogodek ni prvi v Egiptu. Lansko leto je namreč 14-letni fant ubil pet deklic med tretjim in sedmim letom starosti samo zato, da bi se polastil njihovih uhanov.

## »Prilepili« lasišče

TEL AVIV — 19-letni Semadar Cohen so z zapleteno operacijo, ki je trajala 13 ur »prilepili« lasišče na glavo. Dekletu so se namreč med delom v negevske kibusu zapletli lasje v zobovje kmetijskega stroja. Ta ji je dobesečno odtrgal lasišče, ki pa je na srečo ostalo nepoškodovano. Dekle so nemudamo odpeljali v bolnico v Tel-Hashoner, kjer so ji po dolgi operaciji zopet vrnilo lasišče. Dr. Batya Yaffe, ki je vodila zdravniško ekipo, je po operaciji izjavila, da bodo dekletu lasje še vedno rasli, vendar bo ostala neobčutiljiva za bolečine, toploto in mraz na lasišču.

## Pogreb po 36 letih

KANSAS CITY — Po šestintridesetih letih so končno pokopali pepel neke ženske, ki je baje umrla leta 1947. Za ta nenavaden dogodek je najbrž kriva Charlotte Martin hčerka pokojne Annabelle Ickes, ki je materin pepel pustila v nekem hotelu v Kansas Cityju. Po njenem odhodu so v sobi našli žaro s pepelom in jo skrbno hranili v hotelski železni blagajni v upanju, da se bi Charlotte Martin vrnila. Po desetih letih pa so žaro izročili policiji na urad za izgubljene predmete. Tudi tu so šestindvajset let upali, da se bo hčerka gospe Ickes prej ali slej javila. Nazadnje je odgovorni za ta urad odločil, da bo žaro poslal na pokopališče v Mount Moriah, kjer so jo po kratkem pogrebu pokopali.